

# HAYATE 125SS

SÁCH HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



Way of Life!

# THÔNG TIN QUAN TRỌNG

## HƯỚNG DẪN CHẠY RÀ CHO XE

1,600 km đầu tiên có ý nghĩa quan trọng nhất đối với tuổi thọ chiếc xe của bạn. Thực hiện tốt việc chạy rà trong thời gian này sẽ giúp kéo dài thời gian và hiệu suất sử dụng xe. Tất cả các phụ tùng và chi tiết máy của xe Suzuki được chế tạo một cách chính xác, có dung sai rất nhỏ, bằng vật liệu có chất lượng cao. Việc chạy rà đúng sẽ giúp các chi tiết máy mài mòn và ăn khớp với nhau một cách êm dịu.

Độ tin cậy và tính năng vận hành của xe phụ thuộc rất nhiều vào việc sử dụng xe trong thời gian chạy rà. Đặc biệt, bạn nên tránh vận hành động cơ ở những chế độ có thể làm cho các chi tiết nóng quá mức. Xin tham khảo phần chạy CHẠY RÀ để biết thêm chi tiết.

## CẢNH BÁO/ CẨN THẬN/GHI CHÚ

Vui lòng đọc và làm theo các hướng dẫn nội dung quyển sách này cẩn thận. Để nhấn mạnh các thông tin quan trọng, chúng tôi sử dụng các từ CẢNH BÁO, CẨN THẬN, GHI CHÚ.

### ⚠ CẢNH BÁO

Ảnh hưởng đến sự an toàn của người sử dụng xe. Không chú ý đến những thông tin này có thể gây ra tổn thương cho người lái.

### CẨN THẬN

Hướng dẫn các công việc sửa chữa hoặc biện pháp để phòng cần tuân thủ để tránh làm hư hỏng xe.

**GHI CHÚ:** Cung cấp các thông tin đặc biệt giúp cho việc bảo trì dễ dàng hơn hoặc các hướng dẫn quan trọng trở nên rõ ràng hơn.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## LỜI NÓI ĐẦU

Chạy xe máy là một trong những môn thể thao hấp dẫn nhất và để có thể tận hưởng trọn vẹn những thú vui đó, bạn nên hiểu thật rõ những hướng dẫn nêu ra trong cuốn sách này trước khi sử dụng xe. Cuốn sách nhỏ này trình bày các nguyên tắc chung của việc sử dụng, chăm sóc và bảo trì thích hợp cho chiếc xe của bạn. Bằng việc tuân thủ chặt chẽ những nguyên tắc này, bạn có thể sử dụng chiếc xe của mình trong một thời gian dài mà không xảy ra hư hỏng. Các đại lý của Suzuki với những kỹ thuật viên giàu kinh nghiệm được đào tạo và những dụng cụ, thiết bị hiện đại luôn luôn sẵn sàng phục vụ bạn.

Tất cả các thông tin, hình ảnh minh họa và thông số kỹ thuật nêu ra trong tài liệu này được dựa trên thiết kế sau cùng của kiểu xe tại thời điểm phát hành ấn bản. Do việc cải tiến mẫu mã và tính năng của xe, các đợt được sản xuất trước và sau thời điểm này sẽ có thể có một số khác biệt so với tài liệu này.

Công ty TNHH Việt Nam Suzuki có quyền thay đổi thiết kế hay các đặc tính kỹ thuật của xe vào bất cứ thời điểm nào mà không cần phải thông báo.

**CÔNG TY TNHH VIỆT NAM SUZUKI**

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

# MỤC LỤC

THÔNG TIN CHO NGƯỜI SỬ DỤNG .....	4	KIỂM TRA VÀ BẢO DƯỠNG .....	33
HỆ THỐNG ĐIỀU KHIỂN .....	9	LỊCH BẢO DƯỠNG ĐỊNH KỲ .....	35
VỊ TRÍ CÁC CHI TIẾT .....	9	BỘ DỤNG CỤ .....	36
CHÌA KHÓA .....	12	CÁC VỊ TRÍ BÔI TRƠN .....	36
CÔNG TẮC CHÍNH .....	12	BÌNH ĐIỆN .....	38
BẢNG ĐỒNG HỒ .....	14	BUGI .....	41
TAY LÁI BÊN TRÁI .....	15	BỘ LỌC GIÓ .....	43
TAY LÁI BÊN PHẢI .....	17	KIỂM TRA TỐC ĐỘ CÀM CHỪNG .....	47
NẮP BÌNH XĂNG .....	18	ÔNG XĂNG .....	49
CẦN KHỞI ĐỘNG .....	20	LỌC GIÓ QUẠT LÀM MÁT .....	49
KHÓA YÊN VÀ MÓC TREO MŨ BẢO HIỂM .....	20	DẦU BÔI TRƠN ĐỘNG CƠ .....	51
MÓC TREO TRƯỚC .....	21	DẦU BÔI TRƠN HỘP GIẢM TỐC .....	57
HỌC ĐỂ ĐÒ TRƯỚC .....	21	HỆ THỐNG PHANH .....	59
HỌC ĐỂ ĐÒ DƯỚI YÊN .....	21	LÓP XE .....	65
CHÂN CHÓNG .....	22	THAY THẾ BÓNG ĐÈN .....	70
XĂNG VÀ DẦU BÔI TRƠN .....	23	CẦU CHỈ .....	77
CHẠY RÀ .....	26	XỬ LÝ SỰ CỐ .....	78
KIỂM TRA XE TRƯỚC KHI LÁI .....	28	VỆ SINH VÀ CẤT GIỮ XE .....	80
THỦ THUẬT LÁI XE .....	30	THÔNG SỐ KỸ THUẬT .....	86
KHỞI ĐỘNG ĐỘNG CƠ .....	30		
CHẠY XE .....	31		
DỪNG VÀ ĐẠU XE .....	31		

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## THÔNG TIN CHO NGƯỜI SỬ DỤNG

### LẮP ĐẶT PHỤ KIỆN VÀ TẢI TRỌNG

Có rất nhiều phụ kiện có thể sử dụng cho xe Suzuki. Công ty Việt Nam Suzuki không thể kiểm soát được chất lượng cũng như độ tương thích của tất cả các loại phụ kiện mà bạn muốn mua. Việc lắp thêm các loại phụ kiện không thích hợp sẽ có thể ảnh hưởng đến sự an toàn của người sử dụng xe. Các đại lý Suzuki có thể giúp bạn chọn và lắp ráp những loại phụ kiện tốt đúng tiêu chuẩn. Bạn nên cẩn thận khi lựa chọn và lắp đặt những phụ kiện cho chiếc xe Suzuki của bạn.

#### **⚠ CẢNH BÁO**

Lắp đặt các phụ kiện không thích hợp hay có sự thay đổi trên xe có thể làm xe bạn mất an toàn và dẫn đến tai nạn.

Đừng thay đổi xe bằng cách lắp đặt những phụ kiện từng không thích hợp hay kém chất lượng và làm theo tất cả những chỉ dẫn của cuốn sách về phụ kiện và thay đổi. Hãy sử dụng phụ tùng chính hiệu Suzuki. Nếu có bất cứ thắc mắc gì, liên hệ với các đại lý của Suzuki để được tư vấn.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

- Các phụ kiện lắp thêm trên xe làm cho người lái phải thay đổi vị trí ngồi bình thường của mình. Điều này làm hạn chế sự di chuyển và có thể làm giảm khả năng điều khiển xe của người lái.
- Các thiết bị điện lắp thêm có thể làm quá tải hệ thống điện hiện hành trên xe. Chạm tải quá mức có thể gây hư hỏng bộ dây điện hay xảy ra tình huống nguy hiểm do mất nguồn điện trong quá trình chạy xe.

Khi chở tải trên xe, đặt tải càng thấp và càng gần động cơ càng tốt. Để tải ở vị trí không hợp lý sẽ rất nguy hiểm và làm cho xe khó điều khiển. Kích cỡ của tải cũng có thể ảnh hưởng đến sự điều khiển xe. Hãy để tải cân bằng giữa hai bên xe và cột chặt cẩn thận.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## CÁC BIỆN PHÁP AN TOÀN CHO NGƯỜI LÁI XE

Chạy xe máy là một môn thể thao rất hấp dẫn. Để đảm bảo sự an toàn, bạn nên tuân thủ những biện pháp an toàn như sau :

### **Đội mũ bảo hiểm**

Đội mũ bảo hiểm có chất lượng là biện pháp an toàn đầu tiên. Một trong những tổn thương nghiêm trọng nhất có thể xảy ra là chấn thương vùng đầu. Hãy LUÔN LUÔN đội mũ bảo hiểm khi lái xe. Bạn cũng nên đeo mắt kính bảo vệ thích hợp khi đi trên đường.

### **Trang phục**

Khi lái xe, những bộ quần áo rộng, không gọn gàng sẽ trở nên rất bất tiện. Bạn nên mặc những bộ quần áo đi xe tốt, đúng tiêu chuẩn khi điều khiển xe.

### **Kiểm tra xe trước khi lái**

Bạn nên xem thật kỹ các hướng dẫn trong phần “KIỂM TRA XE TRƯỚC KHI LÁI” của cuốn sách này. Đừng quên thực hiện kiểm tra tổng thể để đảm bảo an toàn.

### **Làm quen với xe**

Kỹ năng điều khiển xe và kiến thức về cơ khí của bạn sẽ hình thành một nền tảng cho việc lái xe an toàn. Chúng tôi nghĩ rằng bạn nên tập lái trước ở những nơi không có xe qua lại cho đến khi hoàn toàn quen thuộc với xe. Hãy nhớ rằng sự hoàn hảo chỉ đạt được qua luyện tập.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



## Hiểu rõ khả năng của bạn

Luôn luôn lái xe trong giới hạn khả năng của bạn. Hiểu rõ khả năng của mình sẽ giúp bạn tránh khỏi những tai nạn đáng tiếc.

## Chú ý cẩn thận thời tiết xấu

Trong điều kiện thời tiết xấu, đặc biệt là trong những ngày mưa hay ẩm thấp, bạn cần chú ý cẩn thận khi lái xe. Quảng đường phanh sẽ dài hơn gấp đôi khi trời mưa. Bạn nên tránh những vết sơn trên đường, các nắp cống và những nơi có dầu mỡ vì chúng trở nên trơn trượt. Đặc biệt cẩn thận khi băng qua đường ray xe lửa, dây phân cách bằng kim loại hay qua các cầu. Bất cứ lúc nào bạn nghi ngờ về đường xá, hãy chạy chậm lại.

## Lái xe cẩn trọng

Tại nạn phổ biến nhất của xe máy xảy ra khi xe ô tô chạy cùng phía với xe máy và rẽ vào ngõ phía trước người điều khiển xe máy. Hãy cẩn trọng khi lái xe. Tạo sự chú ý của những người lái xe khác bằng cách mặc đồ sáng dễ nhận thấy. Bật đèn trước và cả đèn sau để tạo sự chú ý của những người điều khiển xe khác vào mọi thời điểm cần thiết.

## Thay đổi cấu trúc xe

Thay đổi cấu trúc xe hoặc tháo lắp những chi tiết, thiết bị của xe có thể làm xe mất an toàn hoặc vi phạm luật giao thông. Bạn nên sử dụng tất cả những thiết bị quy định theo luật định tại nơi bạn sử dụng xe.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

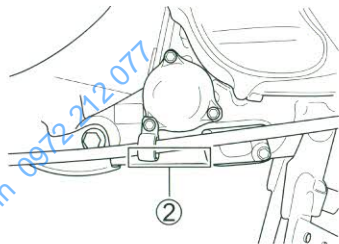
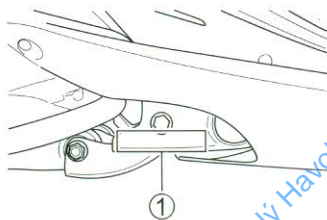
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



## VỊ TRÍ SỐ KHUNG VÀ SỐ MÁY

Số khung và số máy được dùng vào việc đăng ký cho xe bạn. Chúng cũng giúp đại lý chọn được loại phụ tùng hay công việc sửa chữa thích hợp.



Số khung ① được đóng bên phải của khung xe.  
Số máy ② được đóng ở phần lốc máy xe.

Bạn nên ghi số khung và số máy vào khung dưới đây :

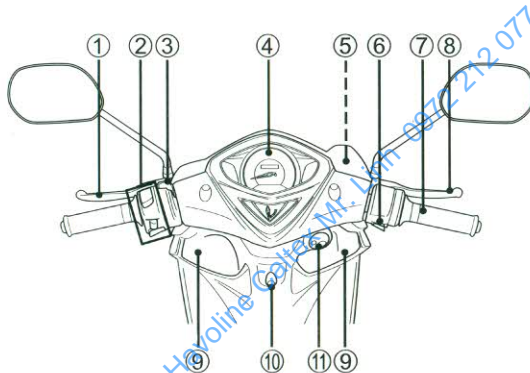
Số khung : RLSC F 4EM 000 108 26

Số máy :

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

# HỆ THỐNG ĐIỀU KHIỂN

## VỊ TRÍ CÁC CHI TIẾT



- ① Tay phanh sau
- ② Các công tắc tay lái trái
- ③ Cần choke
- ④ Bảng đồng hồ
- ⑤ Bình dầu phanh
- ⑥ Nút khởi động

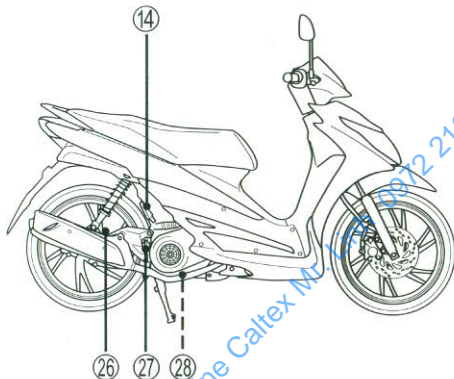
- ⑦ Tay ga
- ⑧ Tay phanh trước
- ⑨ Hộc để đồ trước
- ⑩ Móc treo
- ⑪ Công tắc chính

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>





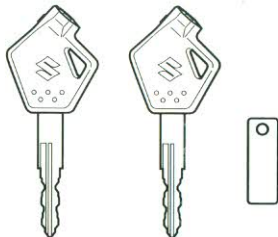
- (26) Nắp châm dầu hộp số
- (27) Nắp châm dầu
- (28) Đai ốc xả dầu bôi trơn

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## CHÌA KHÓA

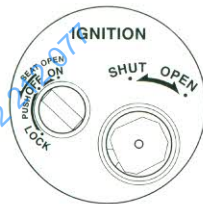


Xe của bạn được trang bị 2 chìa khóa giống nhau. Nên cất giữ chìa khóa dự phòng ở nơi an toàn.

Số chìa khóa được đóng trên chìa khóa. Số này dùng để làm chìa khóa thay thế. Hãy ghi số chìa khóa của xe bạn vào ô dưới đây để tham khảo sau này.

Số chìa khóa : 1625 H

## CÔNG TẮC CHÍNH



Công tắc chính có ba vị trí:

### Vị Trí “OFF”

Tất cả các mạch điện đều ngắt. Động cơ không thể khởi động được. Có thể rút chìa khóa ra khỏi ổ khóa.

### Vị Trí “ON”

Tất cả các mạch điện đều thông và có thể khởi động động cơ. Ở vị trí “ON”, bạn không thể rút chìa khóa ra khỏi ổ khóa được.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## Vị Trí “ LOCK”

Để khóa cổ lái, xoay hết tay lái sang bên trái. Ấn chìa khóa vào và xoay sang vị trí “LOCK” rồi rút chìa khóa ra. Tất cả các mạch điện đều bị ngắt.

### ⚠ CẢNH BÁO

Bật công tắc sang vị trí “LOCK” khi xe đang chạy có thể gây nguy hiểm. Bạn có thể sẽ mất thăng bằng và té ngã hoặc bạn sẽ làm đổ xe.

Bạn nên dừng xe và dựng xe bằng chân chống đứng trước khi khóa cổ lái. Không bao giờ cho xe di chuyển khi đang khóa cổ.

## MỜ KHÓA YÊN

Xoay chìa khóa theo ngược chiều kim đồng hồ để mở khóa yên.

Để mở nắp bảo vệ ổ chìa khóa.

1. Đặt khớp đầu chìa khóa vào lỗ vuông trên công tắc chính.
2. Xoay chìa khóa theo chiều kim đồng hồ.



### GHI CHÚ :

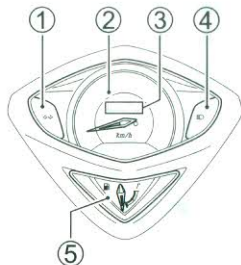
- Bôi chất chống đông khi nhiệt độ môi trường xuống thấp hơn nhiệt độ đóng băng để nắp ổ khóa không bị đông cứng.
- Phun hóa chất chống rỉ để tránh nắp ổ khóa bị rỉ sét.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## BẢNG ĐỒNG HỒ



### Đèn báo rẽ “ $\leftarrow \rightarrow$ ” ①

Khi đèn xi nhan bên trái hay bên phải hoạt động thì cùng lúc đó đèn báo rẽ trái hay phải sẽ chớp tương ứng.

**GHI CHÚ:** Nếu bóng đèn xi nhan bị đứt hay mạch điện bị hỏng, đèn báo rẽ sẽ chớp nhanh để báo cho cho người lái xe biết sự cố xảy ra.

### Đồng hồ tốc độ ②

Đồng hồ tốc độ hiển thị tốc độ xe theo đơn vị km/h.

### Đồng hồ cây số ③

Đồng hồ cây số ghi nhận tổng số km mà xe đã chạy được.

### Đèn báo pha “ $\equiv$ ” ④

Đèn báo màu xanh da trời sẽ bật sáng khi bật công tắc đèn pha.

### Đồng hồ báo xăng “” ⑤

Đồng hồ báo xăng hiển thị lượng xăng còn lại trong bình.

Dấu “E” báo bình xăng đã hết hoặc sắp hết.

Dấu “F” báo bình xăng còn đầy.

**GHI CHÚ:**

Đồng hồ báo xăng hiển thị đúng khi xe được giữ thẳng đứng.

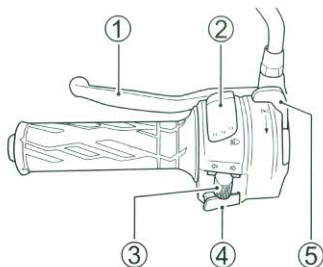
Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



## TAY LÁI BÊN TRÁI



### Tay phanh sau ①

Phanh sau hoạt động khi bóp tay phanh về phía tay nắm. Đèn phanh sẽ sáng tương ứng khi bóp phanh.

### Công tắc pha cốt ②

Vị trí “D”

Đèn cốt và đèn lái sẽ sáng.

Vị trí “D”



Đèn pha và đèn lái sẽ sáng. Đèn báo pha đồng thời cũng sáng trên bảng đồng hồ.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## CẢN THẬN

Giữ công tắc pha cốt giữa hai vị trí “D” và “D” sẽ làm sáng cả hai đèn pha và cốt. Điều này có thể làm cho xe của bạn hư hỏng.

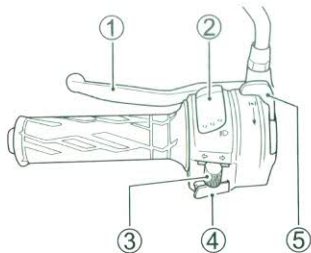
Chỉ sử dụng công tắc này tại duy nhất một vị trí “D” hoặc “D”.

## CẢN THẬN

Dán tem hay đặt đồ vật ở phía trước đèn trước có thể làm hư đèn.

Không dán tem ở đèn trước.

Không đặt đồ vật ở phía trước đèn trước.



### Công tắc đèn xi nhan “↔” ③

Đẩy công tắc sang vị trí “←”, đèn xi nhan trái sẽ chớp. Đẩy sang vị trí “→”, đèn xi nhan phải sẽ chớp. Đồng thời đèn báo rẽ trên bảng đồng hồ cũng chớp tương ứng. Nhấn nút công tắc vào để tắt chế độ hoạt động.

### ▲ CẢNH BÁO

**Dùng sai đèn xi nhan, và không tắt đèn xi nhan có thể gây nguy hiểm. Các lái xe khác có thể phán đoán sai hướng đi của bạn và gây tai nạn.**

**Luôn mở và tắt đèn xi nhan trước và sau khi bạn thay đổi hướng chạy.**

### Nút còi “🔊” ④

Nhấn nút này khi muốn sử dụng còi.

### Cần điều khiển trụ xăng khởi động ⑤

Bộ chế hoà khí của xe này được trang bị hệ thống “choke” để giúp động cơ dễ khởi động khi động cơ nguội. Khi khởi động động cơ nguội, xoay cần choke hết về phía bạn. Hệ thống này hoạt động tốt nhất khi trụ ga ở vị trí đóng. Khi động cơ nóng, bạn không cần thiết sử dụng hệ thống này khi khởi động.

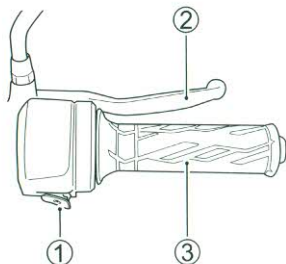
*GHI CHÚ: Tham khảo phần THỦ THUẬT LÁI XE để biết phương pháp khởi động động cơ.*

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## TAY LÁI BÊN PHẢI



### Công tắc khởi động “” ①

Nhấn nút này để khởi động động cơ.

**GHI CHÚ :** Nếu chưa bóp tay phanh, động cơ sẽ không khởi động được.

**GHI CHÚ :** Xe có trang bị công tắc khóa liên hợp cho mạch đánh lửa và mạch khởi động. Động cơ chỉ có thể khởi động nếu chân chống nghiêng được gạt lên hoàn toàn.

## CẢN THẬN

Để tránh hư hỏng hệ thống điện, không cho mô tơ khởi động hoạt động quá năm giây cho mỗi lần khởi động.

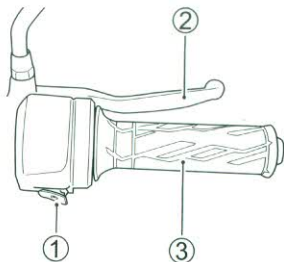
Nếu động cơ không nổ sau nhiều lần khởi động, kiểm tra hệ thống cung cấp nhiên liệu và hệ thống đánh lửa. Tham khảo phần XỬ LÝ SỰ CỐ trong cuốn sách này để biết thêm chi tiết.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## TAY LÁI BÊN PHẢI



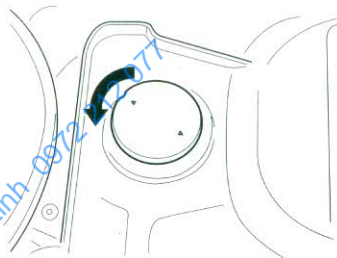
### Tay phanh trước ②

Phanh trước hoạt động khi bóp nhẹ tay phanh về phía tay ga. Đèn phanh sẽ sáng khi tay phanh được bóp vào trong.

### Tay ga ③

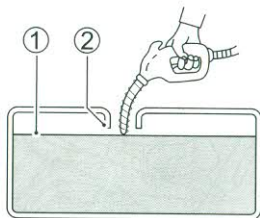
Tốc độ động cơ được điều khiển bởi vị trí của tay ga. Xoắn tay ga về phía bạn để tăng tốc độ động cơ và ngược lại để giảm tốc độ động cơ.

## NẮP BÌNH XĂNG



Bình xăng được đặt dưới yên xe. Để mở nắp bình xăng, xoay nó theo chiều ngược chiều kim đồng hồ.

Để đóng nắp bình xăng, canh ngay miếng dẫn hướng trên nắp thẳng hàng với khe của hộc tiếp nhiên liệu và xoay theo chiều kim đồng hồ.



- ① Mức xăng  
② Cổ bình xăng

### ⚠ CẢNH BÁO

Đổ xăng quá đầy có thể làm xăng trào ra ngoài khi xăng giãn nở ra do nhiệt độ động cơ hay trời nắng nóng. Xăng tràn ra ngoài có thể bắt lửa gây cháy. Đừng bao giờ đổ xăng vượt quá đáy của cổ bình xăng.

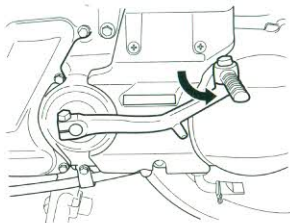
### ⚠ CẢNH BÁO

Xăng và hơi xăng rất dễ bắt lửa và độc hại. Bạn có thể bị bỏng hoặc nhiễm độc khi đang tiếp nhiên liệu.

- Tắt máy, tránh xa ngọn lửa, các tia lửa và các nguồn nhiệt.
- Chỉ đổ xăng ngoài trời hay tại khu vực thông gió tốt.
- Không hút thuốc.
- Lau sạch ngay phần xăng tràn ra ngoài.
- Tránh hít phải hơi xăng.
- Để trẻ em và vật nuôi tránh xa.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## CẢN KHỞI ĐỘNG



Xe này trang bị cản khởi động được đặt ở phía bên trái của động cơ.

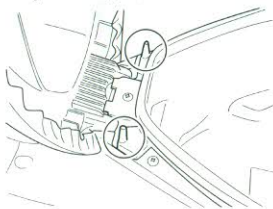
### ⚠ CẢNH BÁO

Cản đạp khởi động không được đưa về đúng vị trí sau khi sử dụng có thể ảnh hưởng đến việc điều khiển xe. Phải chắc chắn rằng cản khởi động đã trở về đúng vị trí cũ của nó sau khi đã khởi động động cơ.

## KHÓA YÊN VÀ MÓC TREO MŨ BẢO HIỂM KHÓA YÊN



Để mở khóa yên, tra chìa khóa vào ổ công tắc đánh lửa, xoay theo ngược chiều kim đồng hồ.



Có hai móc treo mũ bảo hiểm dưới yên xe. Để dùng chúng, mở yên xe lên, móc khoen dây đeo mũ vào và đóng yên xe xuống.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## MÓC TREO TRƯỚC

Xe được trang bị móc treo đồ ở phía trước.  
Tải trọng tối đa của vật treo là 1.5 kg.

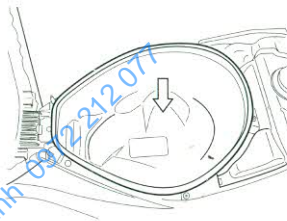


## HỘC ĐỂ ĐỒ TRƯỚC



Xe được trang bị hộc để đồ ở phía trước với tải trọng tối đa là 1.0 kg

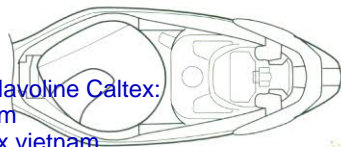
## HỘC ĐỰNG ĐỒ DƯỚI YÊN



Khối lượng chứa hàng của hộc đựng đồ là 5.0 kg.  
Không cho nước vào trong hộc đựng đồ.

GHI CHÚ:

- Không đặt các vật chịu nhiệt kém vào hộc đựng đồ vì hộc có thể bị nóng.
- Không để các vật có giá trị vào hộc đựng đồ khi bạn rời khỏi xe.
- Đè phần sau của yên xe xuống khi khó mở yên xe. Đặt nón bảo hiểm như hình nếu không yên xe có thể không được khóa hoàn toàn.



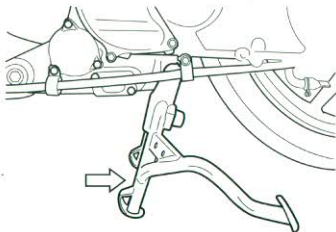
Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



## CHÂN CHỐNG

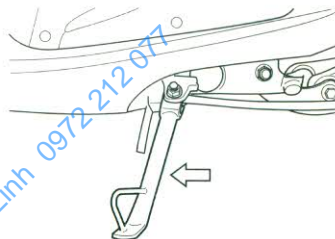
Xe được trang bị chân chống đứng và chân chống bên.

### Chân chống đứng



Để dựng xe bằng chân chống đứng, đặt chân của bạn lên thanh nổi dài của chân chống, tay trái giữ tay lái, tay phải nắm vào tay nắm sau. Đạp mạnh vào thanh nổi dài, kéo mạnh xe về phía sau và lên phía trên.

### Chân chống bên



Để dựng xe bằng chân chống bên, đặt chân bạn vào phần cuối của chân chống bên rồi gạt xuống một cách dứt khoát cho đến khi nó xuống hoàn toàn.

Có công tắc khóa liên hợp để ngắt mạch đánh lửa khi chân chống bên được gạt xuống.

Công tắc khóa liên hợp chân chống bên /đánh lửa hoạt động như sau.

- Nếu chân chống bên gạt xuống, động cơ không thể khởi động được.
- Nếu động cơ đang nổ máy, gạt chân chống bên xuống, động cơ sẽ tắt máy.

### **⚠ CẢNH BÁO**

Khi lái xe mà chân chống bên chưa gạt lên hoàn toàn có thể gây ra tai nạn khi bạn rẽ trái.

Luôn luôn gạt chống lên hoàn toàn trước khi nổ máy.

### **CẢN THẬN**

Nên dựng xe ở những nơi bằng phẳng và chắc chắn để tránh xe bị đổ.

Nếu bạn phải dựng xe ở mặt đường nghiêng, cần hướng phần trước của xe về phía dốc lên và sử dụng chân chống đứng, nếu dùng chân chống bên có thể làm xe trượt đổ.

## **XĂNG VÀ DẦU BÔI TRƠN**

### **XĂNG**

Sử dụng xăng không chỉ có chỉ số octan bằng hoặc cao hơn 91. Xăng không chỉ có thể nâng cao tuổi thọ của bugi và các chi tiết của hệ thống thoát khí.

### **Hỗn hợp xăng/ethanol**

Xe có thể dung hỗn hợp xăng không chì và ethanol nếu thành phần ethanol không lớn hơn 10%.

### **CẢN THẬN**

Cẩn thận đừng để xăng trào ra ngoài khi đổ xăng. Nếu có, hãy lau sạch ngay lập tức.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

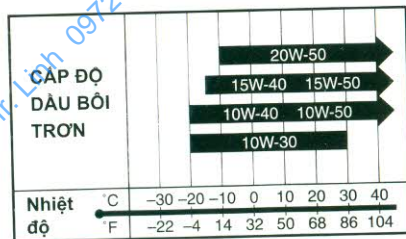
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## DẦU BÔI TRƠN ĐỘNG CƠ VÀ HỘP GIẢM TỐC

Chất lượng dầu bôi trơn đóng góp rất lớn cho việc tăng hiệu suất và tuổi thọ động cơ. Luôn chọn loại dầu bôi trơn có chất lượng tốt. Chỉ sử dụng dầu bôi trơn cấp SF/SG hay SH/SJ/SK/SL theo tiêu chuẩn phân loại của API hoặc cấp MA theo tiêu chuẩn JASO.

## Độ nhớt dầu bôi trơn SAE

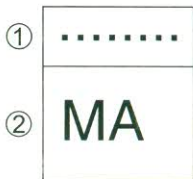
Suzuki đề nghị sử dụng loại dầu bôi trơn động cơ SAE 20W-50. Nếu không thể sử dụng loại này, chọn loại thay thế khác tương ứng theo biểu đồ sau.



Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## JASO T903

Tiêu chuẩn JASO 903 là một chỉ số để chọn dầu bôi trơn cho động cơ bốn thì và động cơ ATV. Động cơ xe máy và động cơ ATV bôi trơn ly hợp và hộp số bằng dầu bôi trơn động cơ. Tiêu chuẩn JASO T903 xác định các yêu cầu kỹ thuật đối với ly hợp và hộp số xe máy và ATV. Tiêu chuẩn này có hai cấp độ: MA và MB. Trên thùng dầu thể hiện sự phân loại như sau.



- ① Mã số của công ty kinh doanh dầu bôi trơn.
- ② Cấp độ dầu bôi trơn

## Loại dầu bôi trơn bảo toàn năng lượng

Suzuki không đề nghị sử dụng loại dầu bôi trơn “BẢO TOÀN NĂNG LƯỢNG”. Một vài loại dầu bôi trơn động cơ cấp độ SH hay cao hơn theo tiêu chuẩn phân loại API có biểu thị chữ “ENERGY CONSERVING” trên con dấu của tiêu chuẩn phân loại API. Dùng loại dầu này có thể ảnh hưởng đến tuổi thọ động cơ và hiệu suất của bộ ly hợp.



Không đề nghị



Được đề nghị

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## CHẠY RÀ

Lời mở đầu của quyển sách này đã nhấn mạnh tầm quan trọng của việc chạy rà hợp lý để đạt được tuổi thọ và hiệu suất tối đa cho chiếc xe mới của bạn. Những hướng dẫn dưới đây sẽ giúp bạn thực hiện đúng cho việc chạy rà.

### ĐỀ NGHỊ CÁCH VẬN HÀNH TAY GA

Bảng này hướng dẫn việc sử dụng vị trí tay ga tối đa trong thời kỳ chạy rà.

0 - 800 km	Không quá $\frac{1}{2}$ hành trình tay ga
800 – 1600 km	Không quá $\frac{3}{4}$ hành trình tay ga

### THAY ĐỔI TỐC ĐỘ ĐỘNG CƠ

Bạn không nên vận hành động cơ với tốc độ cố định mà cần phải thay đổi liên tục. Điều này sẽ giúp cho các chi tiết chịu được nhiều tải trọng khác nhau, các chi tiết được làm mát tốt hơn. Nó giúp cho quá trình ăn khớp của các chi tiết máy. Các chi tiết trong động cơ cần phải được chịu một vài áp lực trong quá trình chạy rà để đảm bảo cho sự ăn khớp liên tục của các chi tiết. Phải được cho động cơ chịu tải dần dần.

## CHẠY RÀ CHO LỚP XE

Lốp xe mới cần được chạy rà thích hợp để đạt được hiệu quả sử dụng tối đa giống như chạy rà cho động cơ. Tránh tăng tốc nhanh, quẹo gắt và phanh gấp trong 160 km đầu tiên.

### ⚠ CẢNH BÁO

Thực hiện việc chạy rà không đúng có thể làm lốp xe bạn bị trượt và mất khả năng điều khiển.

Đặc biệt chú ý khi sử dụng lốp mới. Thực hiện việc chạy rà như đã nói ở trên và tránh tăng tốc nhanh, quẹo gắt và phanh gấp trong 160 km đầu tiên.

Thông tin giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## TRÁNH CHẠY ĐỀU Ở TỐC ĐỘ THẤP

Vận hành động cơ ở tốc độ thấp không thay đổi (tải nhẹ), các chi tiết chịu một tải trọng nhẹ và không thể mài mòn được để ăn khớp với nhau một cách êm dịu. Bạn nên cho động cơ tăng tốc tự do theo hoạt động của hộp số nhưng lưu ý không vượt quá giới hạn cho phép như đã nêu ở trên. Tuyệt đối không vận hết tay ga trong 1,600 km đầu tiên.

## CHO DẦU BÔI TRƠN ĐỘNG CƠ ĐƯỢC LUÂN CHUYỂN TRƯỚC KHI CHẠY XE

Bạn nên cho máy nổ cầm chừng một thời gian vừa đủ sau khi khởi động rồi mới bắt đầu chạy xe. Thời gian này để cho dầu bôi trơn luân chuyển đến tất cả các chi tiết của động cơ.

## THỰC HIỆN TỐT LẦN BẢO DƯỠNG ĐẦU TIÊN

Việc bảo dưỡng ở 1,000 km đầu tiên có ý nghĩa quan trọng nhất đối với xe của bạn. Trong quá trình chạy rà, các chi tiết máy sẽ được rà mòn đều vào đúng kích thước và ăn khớp đều với nhau. Các bộ phận được điều chỉnh lại, ốc vít được siết chặt lại và dầu bôi trơn bản (có chứa nhiều hạt kim loại) cũng sẽ được thay thế.

Thực hiện đúng hạn việc bảo dưỡng 1,000 km đầu tiên sẽ giúp cho xe bạn tăng được tuổi thọ và hiệu suất sử dụng.

*GHI CHÚ: Việc bảo dưỡng cho 1,000 km đầu tiên nên được thực hiện theo đúng như hướng dẫn trong lịch bảo dưỡng trong cuốn sách này. Đặc biệt chú ý đến các lời cảnh báo và cẩn thận trong phần LỊCH BẢO DƯỠNG.*

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## KIỂM TRA XE TRƯỚC KHI LÁI

### ⚠ CẢNH BÁO

Việc kiểm tra và bảo dưỡng xe của bạn nếu thực hiện không đúng sẽ dễ dẫn đến khả năng xảy ra tai nạn hoặc hư hỏng xe. Luôn thực hiện kiểm tra xe trước khi lái. Tham khảo bảng dưới đây để nắm rõ các hạng mục cần kiểm tra. Để biết thêm chi tiết, tham khảo phần KIỂM TRA VÀ BẢO DƯỠNG.

### ⚠ CẢNH BÁO

Sử dụng lốp xe bị mòn, áp suất hơi không đúng hay không đúng loại sẽ làm giảm tính ổn định xe và có thể gây ra tai nạn. Tham khảo những hướng dẫn ở phần LỐP XE trong cuốn sách hướng dẫn này.

Đừng bao giờ đánh giá thấp tầm quan trọng của việc kiểm tra. Phải chắc chắn rằng các hạng mục đã được kiểm tra trước khi lái chiếc xe của bạn.

### ⚠ CẢNH BÁO

Kiểm tra các hạng mục bảo dưỡng trong khi động cơ đang hoạt động có thể rất nguy hiểm. Bạn có thể bị thương nghiêm trọng nếu tay hoặc quần áo vướng vào các chi tiết chuyển động.

Phải tắt động cơ khi kiểm tra xe, trừ khi kiểm tra công tắc tắt động cơ và tay ga.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



HỆ THỐNG	MỤC KIỂM TRA
Hệ thống lái	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hoạt động nhẹ nhàng</li> <li>Không có trở lực khi xoay</li> <li>Không bị rơ, lỏng</li> </ul>
Hệ thống phanh	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sự vận hành nhẹ nhàng của tay phanh</li> <li>Mức dầu phanh trong bình dầu phanh phải cao hơn vạch "LOWER"</li> <li>Không có rò rỉ dầu phanh</li> <li>Bồ phanh không được mòn quá vạch giới hạn</li> <li>Tay phanh có hành trình tự do thích hợp</li> <li>Không bị "xốp" (bọt khí)</li> <li>Không bị trượt</li> </ul>
Lốp xe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Áp suất lốp đúng</li> <li>Không mòn quá giới hạn</li> <li>Không bị vết nứt, vết cắt</li> </ul>
Xăng	Có đủ xăng cho quãng đường dự kiến

HỆ THỐNG	MỤC KIỂM TRA
Hệ thống đèn	Tất cả đèn chiếu sáng và đèn báo phải hoạt động tốt
Còi	Hoạt động tốt
Dầu bôi trơn	Phải đủ định mức
Tay ga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dây ga có độ rơ thích hợp</li> <li>Vận hành nhẹ nhàng và có thể tự trả về vị trí cũ.</li> </ul>
Công tắc khóa liên hợp chân chống bên	Hoạt động thích hợp

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## THỦ THUẬT LÁI XE KHỞI ĐỘNG ĐỘNG CƠ

Dựng xe bằng chân chống đứng. Tra chìa khóa vào công tắc chính và xoay nó sang vị trí "ON".

### ⚠ CẢNH BÁO

**Khởi động động cơ không đúng có thể dẫn đến nguy hiểm. Khởi động máy khi chân chống đứng được gặt lên thì xe có thể chạy về phía trước tới ngay khi máy nổ. Phải dựng xe bằng chân chống đứng trước khi khởi động và cho đến khi động cơ vận hành ổn định ở tốc độ cầm chừng.**

#### Khởi động khi động cơ nguội :

1. Kéo cần choke hết về phía bạn.
2. Bóp tay phanh trước hoặc tay phanh sau.
3. Đóng hết tay ga và nhấn nút đề hoặc đạp cần khởi động.
4. Sau khi động cơ nổ máy, ngay lập tức kéo cần choke về vị trí giữa cho máy nổ đến khi động cơ đủ nóng.
5. Trả cần choke về vị trí ban đầu.

**GHI CHÚ:** Vận tay ga trước khi khởi động sẽ làm cho động cơ khó khởi động. Đừng mở tay ga trước khi khởi động.

#### Khởi động khi động cơ nóng :

1. Bóp tay phanh trước hoặc tay phanh sau.
2. Đóng hết tay ga và nhấn nút đề hoặc đạp cần khởi động.
3. Cho máy nổ đến khi động cơ đủ nóng.

#### Khởi động khi động cơ nóng khó khởi động:

1. Bóp tay phanh trước hoặc tay phanh sau.
2. Để tay ga ở vị trí  $\frac{1}{8}$  đến  $\frac{1}{4}$ , nhấn nút đề hoặc đạp cần khởi động.
3. Cho máy nổ đến khi động cơ đủ nóng.

### ⚠ CẢNH BÁO

**Cho máy nổ ở trong nhà hay trong gara có thể gây nguy hiểm. Trong khí thải có chứa khí CO, một loại khí không màu và không mùi có thể gây nguy hiểm chết người. Chỉ được cho máy nổ ở ngoài trời nơi có không khí thông thoáng.**

### CẢN THẬN

**Cho máy nổ tại chỗ quá lâu có thể làm động cơ bị quá nhiệt. Sự quá nhiệt có thể làm hỏng các chi tiết bên trong động cơ và làm cho dầu bị mất màu. Hãy tắt máy nếu bạn không có ý định chạy xe.**

Thông tin, giá cả sản phẩm nhờ Hotline Caltex  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

### ⚠ CẢNH BÁO

Chạy xe với tốc độ càng cao sẽ càng dễ bị mất khả năng điều khiển và dễ xảy ra tai nạn.

Luôn lái xe trong giới hạn khả năng lái xe của bạn, khả năng của chiếc xe, và các điều kiện lái xe.

### ⚠ CẢNH BÁO

Bạn có thể bị nguy hiểm nếu bỏ tay khỏi tay lái hoặc lấy chân khỏi chỗ để chân khi đang lái xe. Thậm chí dù chỉ rời một tay hay một chân, bạn cũng đã làm giảm khả năng điều khiển chiếc xe của mình.

Luôn điều khiển xe bằng hai tay và hai chân phải đặt ở chỗ gác chân trong khi lái xe.

Đóng hết tay ga và bóp phanh khi gạt chân chống đứng lên. Vặn tay ga về phía bạn và xe sẽ bắt đầu chạy tới.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

### ⚠ CẢNH BÁO

Khi có xe lớn vượt qua, tại những đầu ra của đường hầm hay những khu vực đồi núi sẽ có hiện tượng gió tạt ngang đột ngột có thể làm bạn khó điều khiển xe.

Hãy giảm tốc độ và thận trọng khi có gió tạt ngang.

### DỪNG XE VÀ ĐẠU XE

1. Trá hết tay ga.
2. Bóp đều tay phanh trước và tay phanh sau cùng một lúc.

### ⚠ CẢNH BÁO

Các lái xe không có kinh nghiệm thường ít tận dụng phanh trước. Như vậy sẽ làm quãng đường dừng lại khi phanh xe dài và dẫn đến sự va chạm. Còn nếu chỉ sử dụng phanh trước hoặc phanh sau có thể làm xe bị trượt và mất kiểm soát.

Hãy sử dụng đều cả hai phanh và cùng một lúc.

### **⚠ CẢNH BÁO**

Phanh gấp khi đang rẽ hướng sẽ dễ dẫn đến trượt bánh xe và mất kiểm soát. Hãy phanh xe lại trước khi rẽ hướng.

### **⚠ CẢNH BÁO**

Phanh gấp trên mặt đường ướt, mềm lún, thô nhám hay những mặt đường trơn trượt khác có thể gây ra trượt bánh xe và mất kiểm soát.

Phanh nhẹ nhàng và để ý khi đi trên mặt đường trơn trượt hay lồi lõm.

### **⚠ CẢNH BÁO**

Chạy theo sau xe khác với khoảng cách quá gần sẽ dễ dẫn đến va chạm. Khi vận tốc xe tăng, quãng đường dừng lại khi phanh xe cũng sẽ tăng tương ứng. Hãy giữ một khoảng cách an toàn với xe đi trước.

3. Chọn nơi bằng phẳng và dựng xe bằng chân chống đứng.
4. Xoay công tắc chính sang vị trí "OFF" để tắt máy.
5. Xoay công tắc chính sang vị trí "LOCK" để khóa cổ.
6. Lấy chìa khóa ra khỏi công tắc.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

### **⚠ CẢNH BÁO**

**Ông pô xe nóng có thể làm bạn bị bỏng. Kể cả sau khi tắt máy một thời gian, ông pô vẫn còn đủ nóng để gây bỏng. Hãy đậu xe ở nơi mà người đi bộ hay trẻ em không chạm được ông pô.**

### **CẨN THẬN**

**Ánh nắng mặt trời khi xuyên qua kính chắn gió và các chi tiết trong suốt sẽ khuếch đại và có thể làm hư hại cho xe của bạn.**

**Hãy đậu xe trong bóng mát hoặc trùm xe lại bằng bạt trùm xe.**

*GHI CHÚ: Nếu có gắn thêm trên xe khóa chống trộm như khóa chữ U, khóa phanh đĩa, và khóa xích tải thì phải chắc chắn rằng đã mở khóa trước khi chạy xe.*

## **KIỂM TRA VÀ BẢO DƯỠNG LỊCH BẢO DƯỠNG**

Bảng này biểu thị theo thời gian giữa hai lần bảo dưỡng định kỳ dựa trên số km và số tháng sử dụng xe. Tại cuối mỗi kỳ nêu trên phải tiến hành kiểm tra và bảo dưỡng cho xe như chỉ dẫn. Nếu xe được sử dụng trong những điều kiện khắc nghiệt như chạy tải lớn thường xuyên, trong môi trường có nhiều bụi thì xe cần được bảo dưỡng thường xuyên hơn. Các đại lý của công ty Việt Nam Suzuki sẽ cho bạn những hướng dẫn cụ thể hơn. Hệ thống lái, hệ thống treo và các bộ phận của bánh xe là các bộ phận chủ yếu đòi hỏi phải được bảo dưỡng cẩn thận và đặc biệt hơn. Để đảm bảo độ an toàn cao nhất, công việc kiểm tra và bảo dưỡng nên do các Đại lý ủy quyền của công ty Việt Nam Suzuki thực hiện.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

### **⚠ CẢNH BÁO**

Bảo dưỡng không đúng lịch hay thực hiện bảo dưỡng không đúng như hướng dẫn sẽ tăng khả năng bị tai nạn hay hư hỏng xe.

Luôn theo đúng các hướng dẫn và lịch trình bảo dưỡng trong cuốn sách này. Hãy yêu cầu các kỹ thuật viên có tay nghề của các đại lý Suzuki thực hiện các hạng mục có đánh dấu (\*). Ngoài ra, bạn có thể tự thực hiện các hạng mục không đánh dấu bằng cách tham khảo các hướng dẫn trong phần này. Nếu cảm thấy không chắc chắn có thể thực hiện được, hãy nhờ các kỹ thuật viên của Suzuki.

### **⚠ CẢNH BÁO**

Cho máy nổ ở trong nhà hay trong gara có thể gây nguy hiểm. Trong khí thải có chứa khí CO, một loại khí không màu và không mùi có thể gây nguy hiểm chết người.

Chỉ được cho máy nổ ở ngoài trời nơi có không khí trong lành.

*GHI CHÚ : Lịch bảo dưỡng nêu ra những yêu cầu tối thiểu cho việc bảo dưỡng định kỳ. Nếu bạn sử dụng xe trong điều kiện khắc nghiệt, hãy tiến hành việc bảo dưỡng xe thường xuyên hơn. Khi có bất cứ thắc mắc nào, hãy liên hệ với các Đại lý của công ty Việt Nam Suzuki.*

### **CẨN THẬN**

Sử dụng phụ tùng thay thế kém chất lượng có thể sẽ làm cho xe bạn hao mòn nhanh hơn và làm giảm đi tuổi thọ của xe. Chỉ sử dụng phụ tùng chính hiệu Suzuki.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



## LỊCH BẢO DƯỠNG ĐỊNH KỲ

Thời gian giữa hai lần bảo dưỡng liên tục xác định theo quãng đường hiển thị trên đồng hồ hay thời gian sử dụng xe, tùy điều kiện nào đến trước.

Hạng mục	Km	1,000	3,000	6,000
	Tháng		3	6
Lưới lọc	Lưới lọc polyurethane	Làm sạch mỗi 3,000 km		
	Lưới lọc giấy	-	I	I
Lọc gió làm mát dây đai		Thay thế mỗi 12000 km Làm sạch mỗi 3,000 km		
* Các bulong và đai ốc ống pô		T	-	T
* Khe hở xupap		I	I	I
Bugì		-	I	I
* Đường ống xăng		-	I	I
Dầu bôi trơn động cơ		R	R	R
Lọc dầu bôi trơn động cơ		R	-	R
* Dầu bôi trơn hộp giảm tốc		-	-	R
Độ rơ dây ga		I	I	I
Tốc độ cân chỉnh		I	I	I
Hệ thống PAIR		-	I	I
* Dây đai		-	I	I
* Hệ thống phanh		I	I	I
Dầu phanh		-	I	I
Ống dầu phanh		Thay thế mỗi 2 năm		
		-	I	I
Lốp xe		Thay thế mỗi 4 năm		
		-	I	I
* Tay lái		I	-	I
* Phụộc trước		-	-	I
* Hệ thống treo sau		-	-	I
* Các bulong và đai ốc khung gầm			T	T

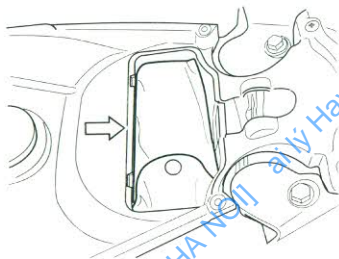
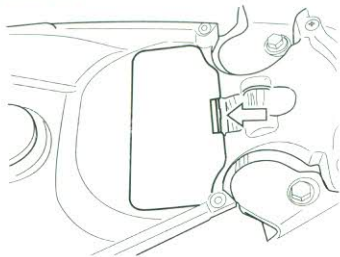
Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



## BỘ DỤNG CỤ



## CÁC VỊ TRÍ BÔI TRƠN

Việc bôi trơn thích hợp giúp các chi tiết hoạt động êm ái và kéo dài tuổi thọ của chúng. Bạn nên thực hiện bôi trơn các bộ phận trên xe sau khi đi một quãng đường dài, sau khi đi mưa hay sau khi rửa xe.

Các bộ phận chính cần bôi trơn được chỉ ra dưới đây.

### CẢNH THẬN

Bôi trơn các công tắc có thể làm hư chúng.

Không được bôi dầu hay mỡ vào các công tắc.

Một bộ dụng cụ được đặt ở dưới yên xe giúp bạn thực hiện công việc bảo dưỡng định kỳ.

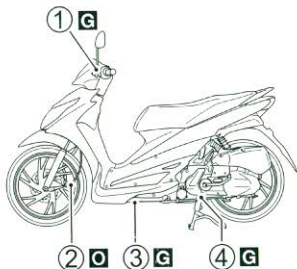
Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

**O**.....Dầu máy

**G**.....Mỡ



- ① Giá tay phanh sau
- ② Dây cáp đồng hồ tốc độ
- ③ Trục chân chống bên và lò xo
- ④ Trục chân chống đứng và lò xo
- ⑤ Dây ga
- ⑥ Giá tay phanh trước



Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## BÌNH ĐIỆN

Bình điện sử dụng cho xe là loại bình điện khô và không cần bảo dưỡng. Tuy nhiên, hãy nhờ đại lý của bạn kiểm tra định kỳ tình trạng nạp bình.

Dòng sạc tiêu chuẩn là 0.35A x 5 đến 10 giờ và dòng sạc tối đa 3.5A x 30 phút. Đừng sạc quá dòng cực đại.

### ⚠ CẢNH BÁO

Khí hydro sinh ra từ bình điện có thể bắt lửa hay tia lửa gây nổ bình.

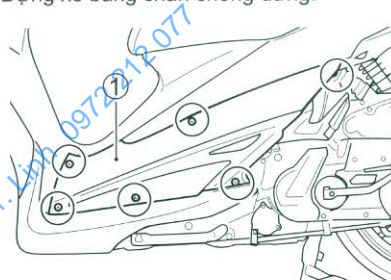
Hãy để bình điện tránh xa các tia lửa hay ngọn lửa. Không hút thuốc khi đang đứng gần bình điện.

Rửa tay sau khi chạm các chi tiết chứa chì. Dung dịch axit sunfuaric có thể gây mù hay phỏng nặng. Bảo vệ mắt thích hợp và dùng bao tay.

## THÁO BÌNH ĐIỆN

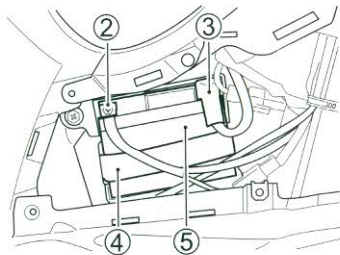
Để tháo bình điện, làm theo thủ tục sau:

1. Dừng xe bằng chân chống đứng.



2. Tháo các vít.
3. Mở các móc và tháo ốp khung sườn bên trái ①.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



Lắp bình điện:

1. Để lắp lại bình điện, làm ngược lại bước được mô tả trên.
2. Lắp các đầu nối bình điện cẩn thận.

#### CẢNH THẬN

Lắp ngược dây bình điện có thể làm hỏng hệ thống nạp và bình điện.  
Dây đỏ phải nối với cọc dương (+) và dây đen (hay dây đen sọc trắng) phải được nối với cọc âm (-).

4. Tháo cọc âm (-) ② ra trước, rồi tháo tiếp cọc dương (+).
5. Tháo nắp. Tháo cọc dương (+) ③.
6. Tháo dây băng ④.
7. Lấy bình điện ⑤.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

### **⚠ CẢNH BÁO**

Bình điện chứa các chất độc hại bao gồm axit sunfuaric và chì. Chúng có thể gây bị thương cho con người và gây hại cho môi trường.

Bình điện đã sử dụng phải được hủy bỏ hay tái chế thích hợp và phải kiêng hủy bỏ như rác thông thường. Chắc rằng không làm nghiêng bình điện khi tháo nó ra khỏi xe. Nếu không axit sunfuaric có thể chảy ra ngoài và bạn có thể bị thương tích.

#### **GHI CHÚ:**

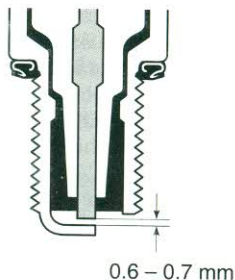
- Chọn bình điện MF cùng loại khi thay thế bình điện.
- Sạc bình điện mỗi tháng 1 lần khi không sử dụng trong thời gian lâu.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## BUGI



Điều chỉnh khe hở bugi trong khoảng từ 0.6 - 0.7 mm bằng thước lá. Bugi nên được thay thế định kỳ.

### CẢN THẬN

Sử dụng bugi không thích hợp có thể lắp không được hoặc khác với dãy nhiệt của động cơ. Điều này có thể làm hư hỏng động cơ nghiêm trọng và hư hỏng này sẽ không được bảo hành.

Sử dụng một trong những loại bugi theo danh sách sau hoặc các loại tương đương. Hãy tham khảo tư vấn các đại lý hay các kỹ thuật viên giỏi nếu bạn không biết chắc nên sử dụng loại bugi nào.

### Hướng Dẫn Chọn Bugi Thay Thế

NGK	DENSO	Ghi chú
C6HSA	U20FS-U	Tiêu chuẩn

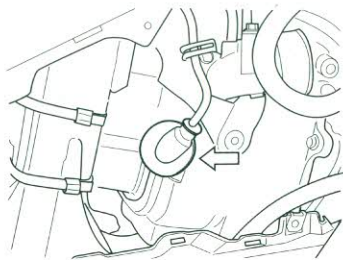
Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

Để tháo bugi, làm theo thủ tục sau :

1. Tháo ốp che khung sườn bên trái, tham khảo phần BÌNH ĐIỆN .



2. Tháo nắp chụp bugi.
3. Dùng tuýp mở bugi để tháo bugi.

## Lắp

### CẢN THẬN

Bugie bị tẹt ren hoặc siết bugie quá chặt sẽ làm hư ren nhôm của đầu xilanh.

Cẩn thận dùng tay vặn bugie vào lỗ ren cho đến khi cảm thấy khít chặt.

Nếu là bugie mới, siết chặt thêm bằng tuýp mở bugie một khoảng  $\frac{1}{2}$  vòng. Nếu dùng lại bugie cũ thì siết thêm bằng tuýp mở bugie một khoảng bằng  $\frac{1}{8}$  vòng.

### CẢN THẬN

Bụi bẩn có thể làm hư hỏng động cơ khi rơi vào lỗ lắp bugie đang mở.

Cần che lỗ bugie lại mỗi khi tháo bugie.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## BỘ LỌC GIÓ

Nếu lưới lọc bị nghẹt do bụi, sự cản trở trên đường không khí nạp vào sẽ tăng. Hệ quả là công suất động cơ sẽ giảm và tiêu thụ nhiên liệu tăng lên. Nếu thường xuyên lái xe trong điều kiện có nhiều bụi, lọc gió cần được làm sạch thường xuyên hơn. Kiểm tra và làm sạch lọc gió theo thủ tục sau đây.

### ⚠ CẢNH BÁO

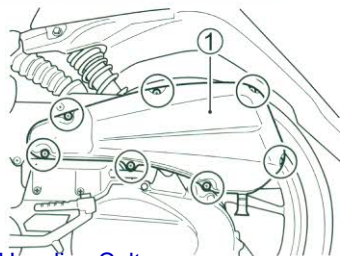
**Động cơ hoạt động mà không đặt lưới lọc gió có thể gây cháy ngược ở bộ lọc gió, hay có thể làm chất bẩn lọt vào động cơ. Điều này có thể gây cháy hay làm động cơ hư hỏng nghiêm trọng. Không bao giờ nổ máy khi lưới lọc gió không được lắp đặt đúng.**

## CẢN THẬN

**Vệ sinh hay thay thế lọc gió thường xuyên nếu sử dụng xe trong điều kiện nhiều bụi, ẩm ướt hay lầy lội. Lọc gió sẽ dễ bị nghẹt trong những điều kiện này và có thể làm động cơ hư hỏng, hiệu suất thấp, và hao xăng. Làm sạch hộp lọc gió và lưới lọc ngay tức thì nếu nước lọt vào trong hộp lọc gió.**

Để tháo lưới lọc gió, làm theo thủ tục như dưới đây.

1. Dừng xe bằng chân chống đứng.



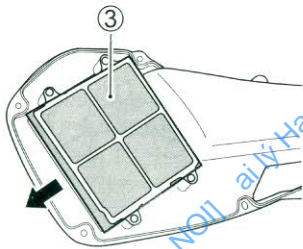
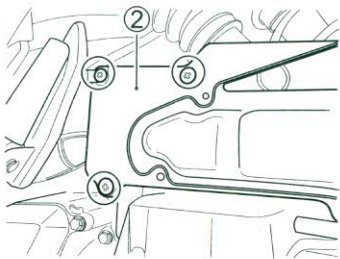
Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

2. Tháo các vít và nắp lọc gió ①.





3. Tháo các vít và lưới lọc gió ② .
4. Kiểm tra tình trạng lưới lọc gió. Thay thế định kỳ lưới lọc gió.
5. Trượt lưới lọc polyurethane theo chiều mũi tên để lấy lưới lọc ra. Làm sạch nó định kỳ như mô tả ở phần sau.
6. Lắp lại lưới lọc đã được làm sạch hay lưới lọc mới theo trình tự ngược lại với khi tháo. Phải chắc chắn tuyệt đối rằng các lưới lọc đã vào đúng vị trí và kín khít.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
 [W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
 [F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

### CẢNH THẬN

Lưới lọc gió bị rách sẽ cho bụi vào động cơ có thể làm hư hỏng động cơ. Thay mới lưới lọc khi nó bị rách. Kiểm tra lưới lọc có bị rách khi làm sạch.

### CẢNH THẬN

Lắp đặt không đúng các lưới lọc sẽ làm cho các bụi bẩn xuyên qua các lưới lọc gió. Điều này có thể làm hư hỏng động cơ. Phải đảm bảo lắp đặt chính xác các lưới lọc gió.

**GHI CHÚ:** Cảnh thận không xịt nước vào hộp lọc gió khi rửa xe.

### Làm sạch lưới lọc polyurethane



Rửa lưới lọc như sau :

1. Đổ một lượng vừa phải dung môi tẩy rửa không bén lửa vào chậu (A). Nhúng lưới lọc vào dung môi và rửa sạch nó.
2. Vắt sạch lưới lọc bằng cách bóp trong lòng hai bàn tay. Không được xoắn và bóp chặt, nếu không lưới lọc sẽ bị nứt.
3. Nhúng lưới lọc vào chậu đựng dầu bôi trơn động cơ (B) và vắt giống như trên để cho lưới lọc ở tình trạng ẩm dầu.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

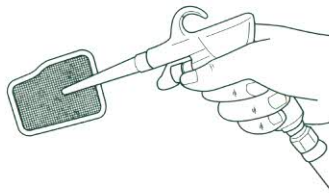
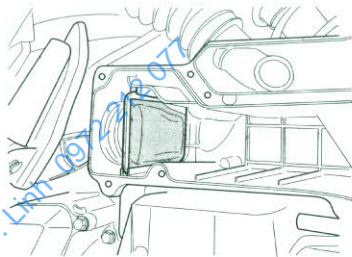
## **CẢNH BÁO**

Dầu động cơ mới hay đã sử dụng và dung môi có thể gây nguy hiểm. Trẻ em và vật nuôi có thể bị tổn thương nếu nuốt phải. Khi tiếp xúc với dầu đã qua sử dụng nhiều lần trong một thời gian dài có thể gây ra ung thư da. Nếu tiếp xúc một thời gian ngắn, dầu có thể làm dị ứng da.

- Để dầu bôi trơn động cơ và dung môi tránh xa trẻ em và vật nuôi.
- Mặc áo tay dài và găng tay chống thấm nước.
- Rửa sạch bằng xà phòng nếu dầu hay dung môi dính vào da.

**GHI CHÚ:** Dầu đã sử dụng và dung môi phải được tái chế và thải đi hợp lý.

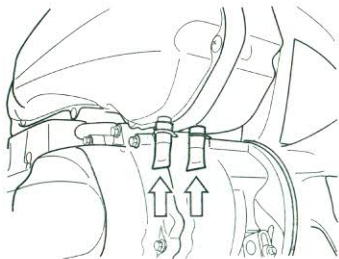
## **Làm sạch miếng tránh lửa lọc gió**



Cẩn thận dùng ống hơi thổi sạch bụi khỏi miếng tránh lửa lọc gió.

Thông tin, giá cả sản phẩm HAVOLINE Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

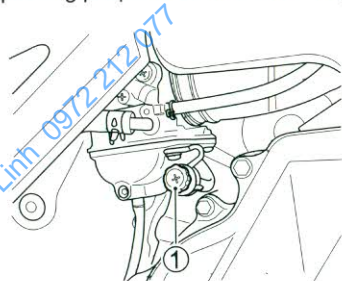
## Nút xả lọc gió



Tháo nút và xả nước, dầu khi đang trong thời gian bảo dưỡng xe định kỳ. Nút xả lọc gió gắn ở dưới hộp lọc gió.

## KIỂM TRA TỐC ĐỘ CÀM CHỪNG CỦA ĐỘNG CƠ

Theo phương pháp sau để điều chỉnh vít ga.



1. Khởi động động cơ và để động cơ nóng.
2. Sau khi động cơ đã nóng, xoay vít ga ① vào hay ra sao cho tốc độ cảm chừng của động cơ ở trong khoảng 1,500– 1,700 vòng/phút.

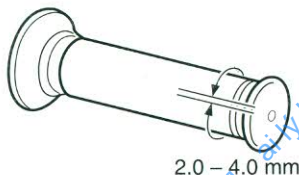
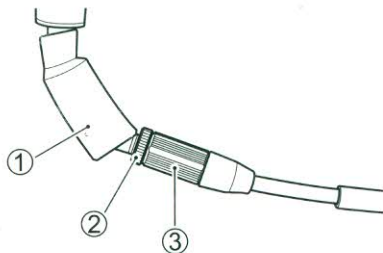
**GHI CHÚ:** Nếu bạn có đồng đồng đo tốc độ động cơ, bạn có thể theo phương pháp mô tả ở trên. Nếu không có thiết bị này, hãy yêu cầu đại lý Suzuki của bạn hay một kỹ thuật viên giỏi kiểm tra và sửa chữa xe cho bạn.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## ĐỘ RƠ DÂY GA



Để điều chỉnh độ rơ dây ga:

1. Kéo chụp cao su ① ra.
2. Nới lỏng đai ốc khóa ②.
3. Xoay bộ điều chỉnh ③ sao cho tay ga có độ rơ trong khoảng từ 2.0 - 4.0mm.
4. Siết chặt đai ốc khóa ②.
5. Đặt lại chụp cao su ①.

### ⚠ CẢNH BÁO

Độ rơ dây ga không thích hợp có thể làm tốc độ động cơ tăng đột ngột khi bạn quay tay lái. Điều này có thể gây mất khả năng điều khiển chiếc xe.

Hãy điều chỉnh độ rơ tay ga sao cho tốc độ động cơ không tăng khi di chuyển tay lái.

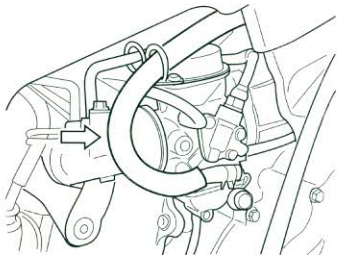
Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## ỐNG XĂNG

1. Ống xăng nằm dưới hộp đựng đồ. Tháo ốp che trái khung sườn bằng cách tham khảo phần BÌNH ĐIỆN.

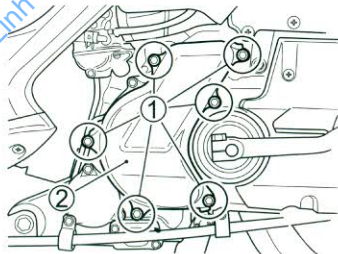


2. Kiểm tra ống xăng. Nếu có sự hư hỏng và rò rỉ xăng, phải thay mới ống xăng khác.

## LỌC GIÓ QUẠT LÀM MÁT DÂY ĐAI

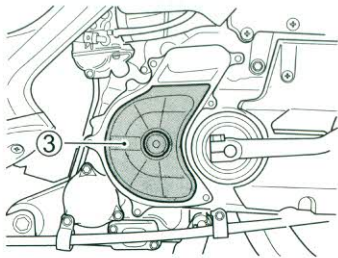
Lọc gió quạt làm mát dây đai được đặt ở phía bên trái của lốc máy. Làm sạch lọc gió này ở mỗi 3,000 km.

Làm theo thủ tục sau để tháo lọc gió quạt làm mát dây đai.

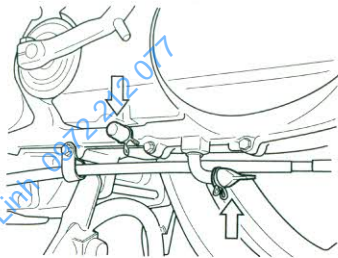


1. Tháo các bulong ① và nắp lọc gió ②.

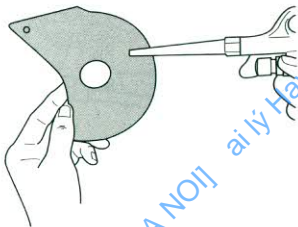
Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



## Nút xả gió quạt làm mát



2. Tháo lọc gió ③ .



Tháo nút và xả nước, dầu khi đang trong thời gian bảo dưỡng xe định kỳ. Nút xả lọc gió gắn ở dưới vỏ ly hợp.

3. Dùng khí nén thổi bụi ra khỏi lọc gió quạt làm mát.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

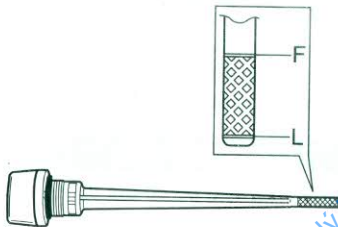
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## DẦU BÔI TRƠN ĐỘNG CƠ

Tuổi thọ động cơ phụ thuộc nhiều vào chất lượng và sự thay thế định kỳ dầu bôi trơn. Kiểm tra mức dầu hàng ngày và thay dầu định kỳ là hai trong các hạng mục bảo dưỡng quan trọng nhất phải thực hiện.

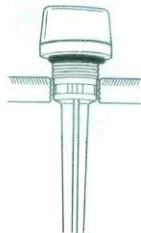
### KIỂM TRA MỨC DẦU BÔI TRƠN ĐỘNG CƠ



Kiểm tra mức dầu bôi trơn động cơ bằng que thăm. Que thăm dầu bôi trơn dính liền với nắp châm dầu như hình minh họa. Mức dầu bôi trơn phải nằm giữa hai vạch "F" và "L".

Kiểm tra mức dầu phải được thực hiện theo các điều kiện sau :

1. Dừng xe bằng chân chống đứng.
2. Khởi động động cơ và cho động cơ nổ trong khoảng ba phút.
3. Tắt máy và chờ khoảng ba phút.
4. Giữ xe thẳng đứng và dùng que thăm dầu bôi trơn để kiểm tra mức dầu.



**GHI CHÚ:** Không vặn nắp châm dầu vào khi kiểm tra mức dầu bôi trơn.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

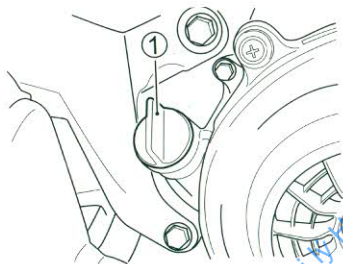
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



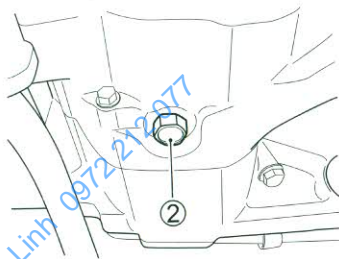
## THAY DẦU BÔI TRƠN ĐỘNG CƠ VÀ LỌC DẦU

Thay dầu bôi trơn động cơ và lọc dầu ở 1,000 km đầu tiên và mỗi lần bảo dưỡng định kỳ. Nên thay dầu bôi trơn khi động cơ đã nóng để dầu có thể chảy sạch khỏi động cơ. Thực hiện như sau:

1. Dừng xe bằng chân chống đứng.



2. Tháo nắp châm dầu ①.
3. Đặt khay hứng dầu ở ngay dưới bulong xả dầu.



4. Dùng khóa vòng để mở bulong ② và xả dầu khỏi động cơ.

### ⚠ CẢNH BÁO

Dầu động cơ và ống pô có thể đủ nóng để làm cho bạn bị bỏng.  
Hãy đợi đến khi bulong xả dầu và ống pô hết nóng có thể chạm tay trần vào mới nên xả dầu.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

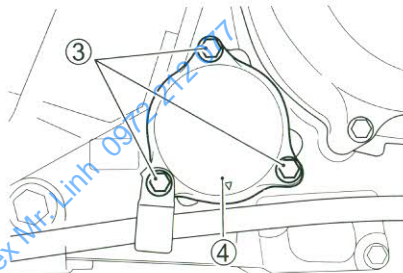
## ⚠ CẢNH BÁO

Dầu bôi trơn động cơ mới hay đã sử dụng có thể gây nguy hiểm. Trẻ em và vật nuôi có thể bị tổn thương nếu nuốt phải. Khi tiếp xúc với dầu đã qua sử dụng nhiều lần trong một thời gian dài có thể gây ra ung thư da. Nếu tiếp xúc một thời gian ngắn, dầu có thể làm dị ứng da.

- Hãy để dầu bôi trơn động cơ tránh xa trẻ em và vật nuôi.
- Mặc áo tay dài và găng tay chống thấm nước.
- Rửa sạch bằng xà phòng nếu dầu dính vào da.

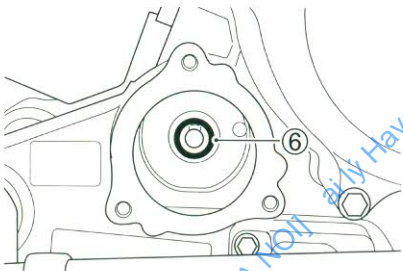
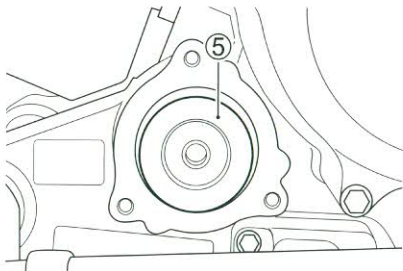
**GHI CHÚ:** Dầu đã sử dụng phải được tái chế và thải đi hợp lý.

5. Lắp lại bulong xả dầu và roong. Siết chặt bulong xả dầu bằng khóa vòng.



6. Tháo các bulong ③ giữ nắp lọc dầu bôi trơn ④.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



7. Thay mới lọc dầu ⑤ và O-ring ⑥ .

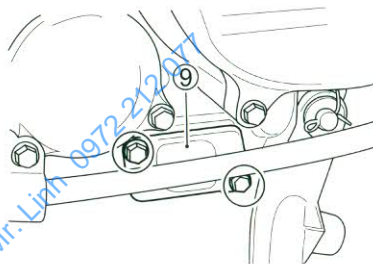
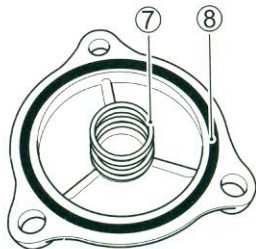
### ⚠ CẢNH BÁO

Sử dụng lọc dầu sai thiết kế có thể gây ra hư hỏng cho động cơ.  
Sử dụng lọc dầu chính hiệu Suzuki cho chiếc xe của bạn.

### ⚠ CẢNH BÁO

Lắp sai lọc dầu có thể làm hỏng động cơ.  
Dầu sẽ không lưu thông nếu lọc dầu bị lắp ngược. Nhét dầu hờ của lọc dầu mới vào phía trong động cơ.

## Làm Sạch Lọc Dầu Thô



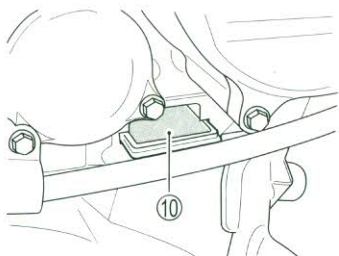
8. Trước khi lắp nắp lọc dầu, phải lắp đúng lò xo ⑦ và vòng phớt O-ring ⑧ .

10. Tháo các bulong và nắp lọc dầu thô ⑨.

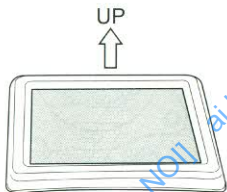
**GHI CHÚ:** Cần thay thế vòng phớt O-ring mỗi khi thay lọc dầu.

9. Lắp nắp lọc dầu và siết các bulong giữ nắp lọc dầu nhưng không siết quá chặt.

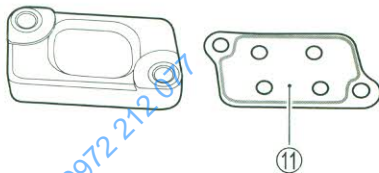
Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



11. Tháo lưới lọc dầu thô (10).



12. Dùng khí nén thổi sạch lưới lọc. Lắp lại lưới lọc với phần mặt chóp hướng lên trên.



13. Lắp roong mới (11) và nắp chụp.

14. Siết chặt các bulong nắp lọc dầu. Đổ dầu bôi trơn mới qua lỗ châm dầu với lượng dầu xấp xỉ 1,100 ml.

**GHI CHÚ:** Nếu chỉ thay dầu bôi trơn, dùng một lượng khoảng 1,000 ml.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhot Havoline Caltex:  
 [W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
 [F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## CẢN THẬN

Hư hỏng động cơ có thể xảy ra nếu bạn sử dụng loại dầu không theo thông số kỹ thuật của Suzuki.

Hãy sử dụng loại dầu bôi trơn như đã chỉ định trong phần **XĂNG VÀ DẦU BÔI TRƠN**.

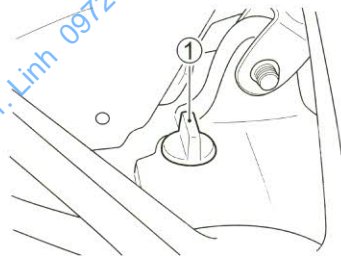
15. Vặn chặt nắp châm dầu.
16. Khởi động động cơ và cho nổ cầm chừng trong vài phút.
17. Kiểm tra lại mức dầu bôi trơn động cơ như phương pháp đã trình bày.

**GHI CHÚ:** Kiểm tra xem không có sự rò rỉ dầu ở nắp lọc dầu.

## DẦU BÔI TRƠN HỘP GIẢM TỐC

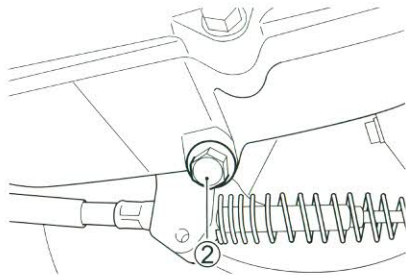
Thay dầu bôi trơn hộp giảm tốc tại 1,000 km đầu tiên và sau mỗi 6,000 km. Thủ tục như sau:

1. Dừng xe bằng chân chống đứng.



2. Tháo nắp châm dầu ①.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



3. Xả dầu bằng cách tháo bulong xả dầu ② nằm ở đáy vỏ hộp giảm tốc vào chậu chứa thích hợp.
4. Lắp lại bulong xả dầu và siết chặt sau khi toàn bộ dầu đã chảy ra hết. Đổ dầu mới vào với lượng xấp xỉ 100 ml.
5. Vặn lại nắp châm dầu.

### ▲ CẢNH BÁO

Dầu bôi trơn động cơ mới hay đã sử dụng có thể gây nguy hiểm. Trẻ em và vật nuôi có thể bị tổn thương nếu nuốt phải. Khi tiếp xúc với dầu đã qua sử dụng nhiều lần trong một thời gian dài có thể gây ra ung thư da. Nếu tiếp xúc một thời gian ngắn, dầu có thể làm dị ứng da.

- Hãy để dầu bôi trơn động cơ tránh xa trẻ em và vật nuôi.
- Mặc áo tay dài và găng tay chống thấm nước.
- Rửa sạch bằng xà phòng nếu dầu dính vào da.

*GHI CHÚ: Dầu đã sử dụng phải được tái chế và thải đi hợp lý.*

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
 [W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
 [F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## HỆ THỐNG PHANH

Xe máy này sử dụng phanh đĩa phía trước và phanh đùm ở phía sau. Việc vận hành đúng hệ thống phanh là vô cùng quan trọng đối với sự an toàn cho người lái. Phải thực hiện đúng lịch trình các yêu cầu kiểm tra của hệ thống phanh và việc kiểm tra phải do các đại lý ủy quyền của Suzuki đảm nhiệm.

### ⚠ CẢNH BÁO

Kiểm tra và bảo dưỡng hệ thống phanh không đúng làm tăng khả năng bị tai nạn với người lái xe.

Hãy kiểm tra hệ thống phanh trước mỗi lần lái xe theo hướng dẫn trong phần **KIỂM TRA XE TRƯỚC KHI LÁI**. Thực hiện bảo dưỡng hệ thống phanh theo **LỊCH BẢO DƯỠNG ĐỊNH KỲ**.

- Kiểm tra sự rò rỉ hay sự nứt vỡ của đường ống dầu phanh.
- Kiểm tra độ mòn của bộ phanh đĩa.
- Tay phanh phải luôn chắc chắn và có hành trình phanh hợp lý.

Kiểm tra hàng ngày hệ thống phanh của xe bạn theo các hạng mục sau:

- Kiểm tra hệ thống phanh trước về các dấu hiệu rò rỉ dầu phanh

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

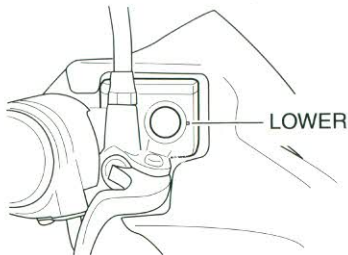
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



## PHANH TRƯỚC

### DẦU PHANH



Kiểm tra mức dầu phanh ở bình chứa dầu phanh. Nếu mức dầu phanh thấp hơn mức LOWER, kiểm tra độ mòn bộ phanh và sự rò rỉ dầu.

### ⚠ CẢNH BÁO

Dùng loại dầu phanh khác với DOT3 hay DOT4 có thể gây hư hỏng hệ thống phanh và có thể dẫn đến tai nạn.

Làm sạch nắp châm trước khi tháo. Chỉ sử dụng dầu phanh DOT3 hay DOT4 đựng trong bình kín. Không dùng hay hòa trộn các loại dầu phanh với nhau.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

### **⚠ CẢNH BÁO**

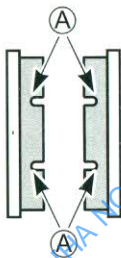
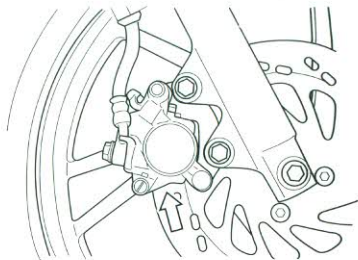
Dầu phanh rất độc hại có thể gây chết người nếu nuốt phải và cũng gây tổn thương nếu dính vào da hoặc mắt.

Nếu nuốt phải dầu phanh, không được nôn ra. Hãy liên hệ ngay với bác sĩ trị liệu. Nếu dính vào mắt, hãy rửa sạch bằng nước và nhờ đến sự chăm sóc y tế. Sau khi xử lý xong, tẩy rửa sạch khu vực còn dính dầu để không gây hại đến loài vật. Để dầu phanh ở nơi tránh xa trẻ em và vật nuôi.

### **CẨN THẬN**

Dầu phanh đổ ra ngoài có thể làm hỏng các bề mặt sơn và các chi tiết bằng nhựa. Tránh làm đổ ra ngoài khi châm dầu phanh. Hãy chùi sạch ngay tức thì nếu dầu bị đổ ra.

## BỔ PHANH



Kiểm tra bổ phanh của phanh trước không được mòn quá đường rãnh giới hạn (A). Nếu bổ phanh đã mòn đến giới hạn thì cần phải được thay mới bởi đại lý ủy quyền của Suzuki hay một người thợ có tay nghề cao.

### ⚠ CẢNH BÁO

Lái xe khi bổ phanh đã bị mòn sẽ làm giảm hiệu quả phanh và tăng khả năng bị tai nạn.

Hãy kiểm tra độ mòn của bổ phanh trước mỗi lần chạy xe. Hãy yêu cầu đại lý Suzuki của bạn hay thợ có tay nghề cao thay mới bổ phanh khi có bổ phanh mòn đến giới hạn.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

### **⚠ CẢNH BÁO**

Bồ phanh không duỗi ra sau khi sửa chữa hoặc thay thế có thể giảm hiệu quả phanh xuống thấp và có thể dẫn đến tai nạn. Trước khi lái xe, hãy bóp nhả tay phanh nhiều lần cho đến khi hai bồ phanh ép vào đĩa phanh và có được cảm giác hành trình thích hợp và sự chắc chắn của tay phanh.

*GHI CHÚ: Đừng bóp tay phanh khi đã tháo bồ phanh ra vì sau đó rất khó để đẩy piston trở lại và có thể gây rò rỉ dầu.*

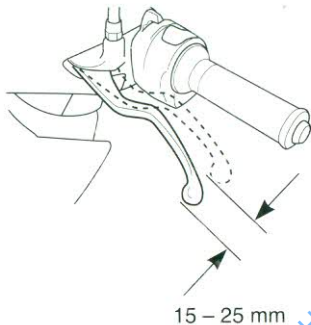
### **⚠ CẢNH BÁO**

Thay thế chỉ một trong hai bồ phanh có thể làm hoạt động phanh không đều và có thể làm tăng khả năng tai nạn. Luôn thay thế bộ phanh cả bộ.

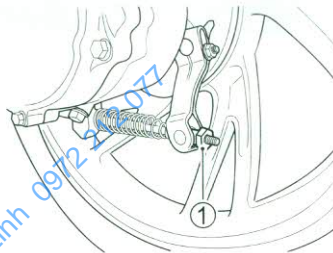
Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## PHANH SAU

Tại 1,000 km đầu tiên và sau mỗi 3,000 km, kiểm tra phanh sau như sau:



1. Đo độ rơ của tay phanh sau tại đầu cuối của tay phanh. Độ rơ phải nằm trong khoảng 15-25 mm.



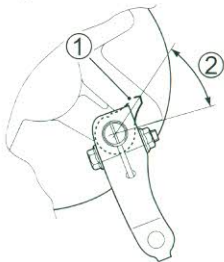
2. Nếu cần điều chỉnh, vặn đai ốc điều chỉnh phanh sau ① theo chiều kim đồng hồ để giảm độ rơ của tay phanh và ngược lại.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## GIỚI HẠN MÒN CỦA BỔ PHANH

Xe có trang bị dấu hiển thị độ mòn bổ phanh trên má đùm sau. Để kiểm tra độ mòn của bổ phanh, thực hiện theo thủ tục sau :

1. Kiểm tra xem hệ thống phanh phải được điều chỉnh đúng.



2. Trong khi bóp tay phanh hết cỡ, kiểm tra dấu chỉ thị ① phải nằm trong dãy giới hạn ② trên má đùm.
3. Nếu dấu hiển thị nằm ngoài dãy giới hạn, nên thay mới bộ bổ phanh và công việc thay thế phải do đại lý của Suzuki thực hiện để đảm bảo sự an toàn khi vận hành.

## LỚP XE

### ⚠ CẢNH BÁO

Nếu không tuân theo những cảnh báo này có thể sẽ dẫn đến tai nạn. Lớp xe là sự liên kết chủ yếu giữa chiếc xe với mặt đường. Tuân theo những chỉ dẫn sau :

- Kiểm tra tình trạng và áp suất lốp xe và điều chỉnh áp suất lốp trước lái xe.
- Tránh chờ quá tải.
- Thay thế khi lốp xe mòn đến giới hạn chỉ định hay khi phát hiện có vết cắt hay bị nứt.
- Luôn sử dụng đúng kích cỡ và đúng loại lốp được chỉ định trong cuốn sách hướng dẫn này.
- Cân bằng bánh xe sau khi lắp lốp xe vào.
- Đọc kỹ phần này.

Thông tin gia ca san pham nhot Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

### **⚠ CẢNH BÁO**

Không thực hiện đúng việc chạy rà cho lốp xe có thể sẽ dẫn tới trượt lốp và mất điều khiển.

Cần lưu tâm hơn khi lái xe với lốp mới. Thực hiện việc chạy rà hợp lý như dẫn trong phần CHẠY RÀ và tránh tăng tốc đột ngột, quẹo gắt, phanh gấp trong 160 km đầu tiên.

### **Áp suất hơi lốp xe khi nguội**

	Một người	Hai người
Lốp trước	2.00 kgf/cm <sup>2</sup>	2.00 kgf/cm <sup>2</sup>
Lốp sau	2.25 kgf/cm <sup>2</sup>	2.80 kgf/cm <sup>2</sup>

### **ÁP SUẤT LỐP VÀ TẢI**

Áp suất lốp và tải thích hợp là các yếu tố quan trọng. Nếu lốp xe quá tải có thể làm nó hỏng và mất điều khiển xe.

Kiểm tra áp suất lốp hàng ngày trước khi lái, và chắc rằng áp suất lốp theo tải trọng xe đúng theo bảng dưới đây. Áp suất lốp chỉ nên được kiểm tra và điều chỉnh trước khi lái khi lốp còn nguội.

Vận hành xe khi áp suất lốp không đủ gây ra khó khăn khi rẽ hướng và làm cho lốp xe nhanh mòn. Khi áp suất lốp quá tiêu chuẩn, diện tích tiếp xúc giữa bánh xe với mặt đường nhỏ dễ làm cho xe bị trượt và mất kiểm soát.

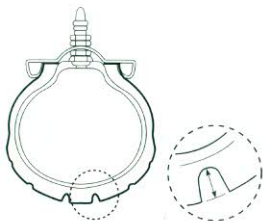
Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



## TÌNH TRẠNG LỐP XE VÀ LOẠI

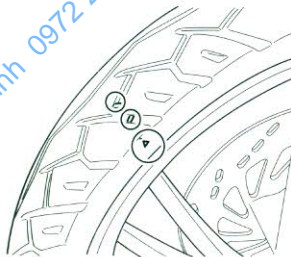


Tình trạng lốp xe và loại lốp xe thích hợp ảnh hưởng tính năng vận hành của xe. Lốp bị vết cắt hoặc nứt có thể dẫn tới hỏng lốp và gây mất kiểm soát khi lái. Lốp xe mòn rất dễ dẫn tới thủng lốp và dẫn đến mất kiểm soát xe.

Lốp xe mòn cũng ảnh hưởng đến biên dạng lốp, làm thay đổi đặc tính điều khiển của xe.

Kiểm tra tình trạng lốp xe hàng ngày trước mỗi lần lái xe.

Kiểm tra lốp hàng ngày trước khi lái. Thay lốp mới nếu nhìn thấy có dấu hiệu hư hỏng như vết cắt, nứt, hay độ sâu của lốp gai lốp đã nhỏ hơn 1.6 mm cho lốp trước và 2.0 mm cho lốp sau.



**GHI CHÚ:** Dấu “tam giác chỉ vị trí chỗ các thanh mòn được đúc trong lốp. Lốp sẽ đạt tới những giới hạn mòn khi các thanh bắt đầu tiếp xúc với mặt đường.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

Bất cứ khi nào bạn thay lốp xe, hãy sử dụng đúng loại và đúng kích cỡ lốp theo bảng dưới đây. Nếu sử dụng các loại lốp có kích cỡ khác hay loại khác, có thể làm giảm đến khả năng điều khiển xe.

**GHI CHÚ:** Không dùng lốp không săm để thay thế lốp xe vì các vành đúc xe này không thể dùng được cho lốp không săm. Chỉ dùng loại lốp có săm.

	Lốp Trước	Lốp Sau
Kích Cỡ	70/90-16M/C 36P	80/90-16M/C 48P
Loại	CHENG SHIN C-6167 F	CHENG SHIN C-6167

Sau khi sửa chữa lốp bị thủng hay thay lốp mới, bánh xe phải được cân bằng. Sự cân bằng của bánh xe là yếu tố quan trọng để tránh quá trình tiếp xúc không đều giữa bánh xe và mặt đường, và để tránh sự mòn không đều của lốp xe.

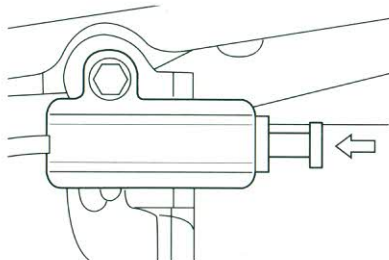
#### ⚠ CẢNH BÁO

Sửa chữa, lắp ráp hay cân bằng lốp xe không đúng có thể làm xe bị mất sự điều khiển khi lái hay làm giảm tuổi thọ lốp xe.

- Hãy yêu cầu đại lý Suzuki hay thợ có tay nghề cao thực hiện việc sửa chữa, thay thế và cân bằng vì công việc này cần dụng cụ thích hợp và kinh nghiệm.
- Lắp lốp xe theo chiều quay của bánh xe được chỉ bằng mũi tên trên mặt bên của mỗi lốp xe.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## CÔNG TẮC KHÓA LIÊN HỢP CHÂN CHỐNG BÊN/ĐÁNH LỬA



Kiểm tra hoạt động công tắc khóa liên hợp chân chống bên/đánh lửa hoạt động bình thường như sau:

1. Ngồi trên xe ở vị trí lái bình thường với chân chống bên gát lên.
2. Bóp tay phanh trước hay tay phanh sau và khởi động động cơ.
3. Trong khi tiếp tục giữ tay phanh, gạt chân chống bên xuống.

Nếu xe tắt máy trong khi gạt chân chống bên xuống, công tắc hoạt động tốt. Nếu xe không tắt máy khi gạt chân chống bên xuống, công tắc hoạt động không tốt. Nhờ đại lý Suzuki uy quyền hay thợ có kinh nghiệm kiểm tra.

### **⚠ CẢNH BÁO**

Nếu công tắc khóa liên hợp hoạt động không tốt, có thể lái xe với chân chống bên gạt xuống. Điều này có thể gây trở ngại cho người lái trong khi rẽ trái và có thể gây tai nạn.

Kiểm tra công tắt khóa liên hợp hoạt động tốt trước khi lái. Kiểm tra chân chống bên gạt lên hết hoàn toàn trước khi lăn bánh.

Thông tin, giá ca san phẩm nhót Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## THAY THẾ BÓNG ĐÈN

Công suất của mỗi bóng đèn cần sử dụng được chỉ theo bảng dưới đây. Khi thay mới một bóng đèn bị đứt, luôn dùng chính xác loại bóng có cùng công suất. Sử dụng loại bóng có thông số khác có thể làm quá tải hệ thống điện hoặc bóng đèn sẽ hỏng nhanh.

### CẢN THẬN

Sử dụng bóng đèn sai công suất có thể làm hư hỏng hệ thống điện hay làm giảm tuổi thọ bóng đèn.

Hãy luôn sử dụng bóng đèn được chỉ định.

Đèn trước	12V 35/35W
Đèn xi nhan	12V 10W x 4
Đèn phanh/ Đèn lái	12V 18/5W
Đèn vị trí	12V 5W

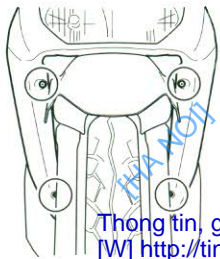
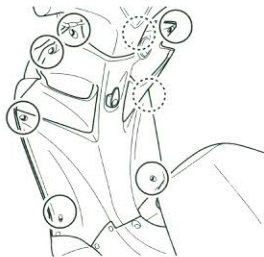
Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

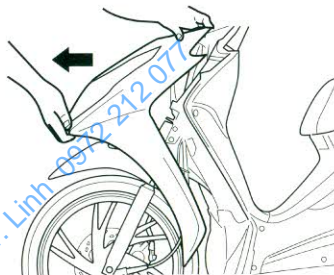
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## ĐÈN TRƯỚC, ĐÈN XI NHAN TRƯỚC VÀ ĐÈN VỊ TRÍ

Để thay thế bóng đèn trước, bóng đèn xi nhan trước và bóng đèn vị trí, làm theo các bước sau:



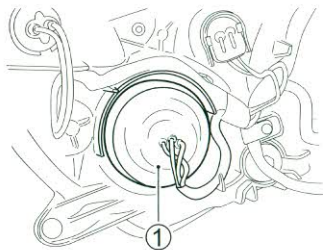
1. Tháo các vít như trên hình.



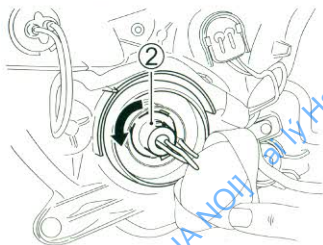
2. Mở móc các ngàm. Tháo bộ đèn trước cùng với bình trước.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

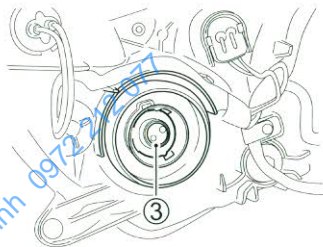
## Đèn Trước



1. Tháo nắp chụp cao su ①.



2. Nhấn chuôi đèn ② vào, xoay nó ngược chiều kim đồng hồ và lấy nó ra ngoài.



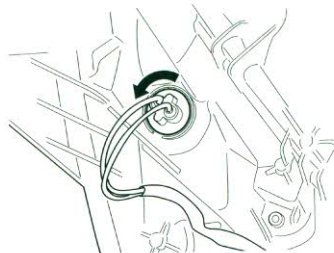
3. Lấy bóng đèn ③ ra.
4. Gắn bóng đèn mới vào.
5. Để lắp lại đèn trước, theo trình tự ngược lại khi tháo.

### CẢN THẬN

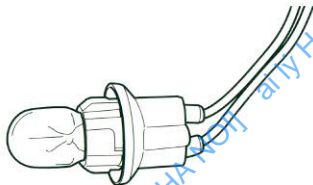
Tay dính dầu có thể làm hư hỏng hay làm giảm tuổi thọ của nó.  
Hãy cầm bóng đèn mới bằng khăn sạch khi thay bóng đèn.

Thông tin gia ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

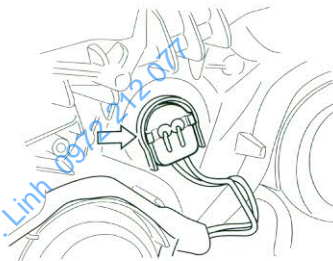
## Đèn Xi Nhan Trước



1. Xoay chuôi đèn ngược chiều kim đồng hồ và lấy ra.



## Đèn Vị Trí



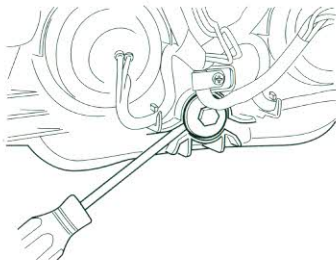
1. Kéo chuôi đèn ra.



2. Lấy bóng đèn ra khỏi chuôi đèn.
2. Lấy bóng đèn ra khỏi chuôi đèn.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## ĐIỀU CHỈNH ĐÈN TRƯỚC

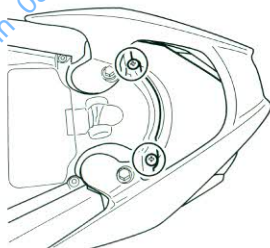


Chùm sáng của đèn trước có thể được điều chỉnh lên hay xuống nếu cần. Để điều chỉnh, dùng tuốc nơ vít xoay vít điều chỉnh theo chiều cùng hoặc ngược chiều kim đồng hồ.

## ĐÈN PHANH/ ĐÈN LÁI/ ĐÈN XI NHAN SAU

Để thay thế bóng đèn phanh/ đèn lái, và đèn xi nhan sau, làm theo các bước sau:  
Mở yên xe.

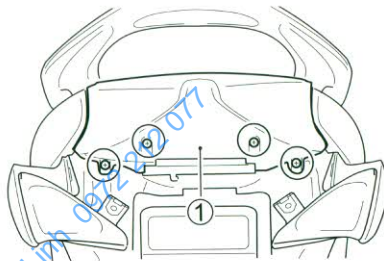
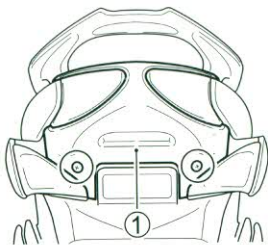
### Đèn phanh/ Đèn lái



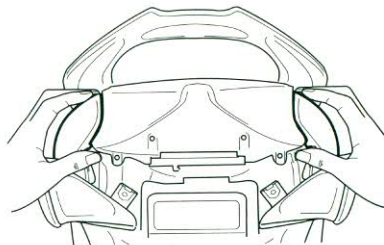
1. Tháo các vít.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>





2. Mở các ngàm khóa, và tháo ốp khung sau ①.



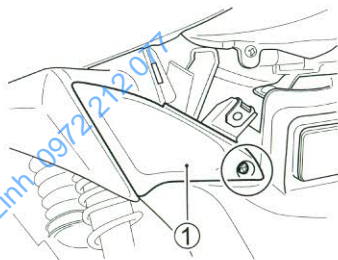
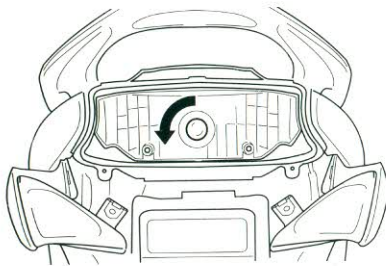
3. Tháo các vít và lấy kính ①. Nới rộng ốp khi

tháo kính để tránh trầy xước kính.

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## Đèn xi nhan sau



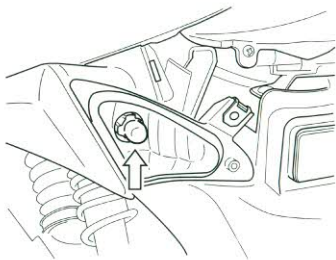
4. Ấn đẩy bóng đèn vào trong, xoay nó sang trái rồi lấy ra.
5. Để gắn bóng đèn, ấn bóng đèn vào đồng thời xoay nó sang phải.

1. Tháo vít và lấy kính ①

### CẢN THẬN

Khi lắp lại kính đèn, siết vít quá chặt có thể làm cho kính đèn bị nứt vỡ.  
Chỉ siết vít giữ kính đèn cho tới khi chúng vào vừa chặt.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

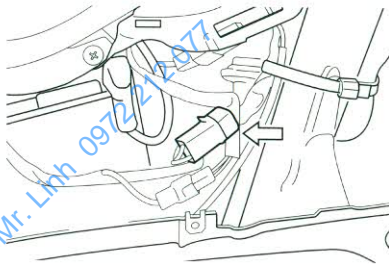


2. Lấy bóng đèn ra khỏi chuỗi.

### CẢN THẬN

Khi lắp lại kính đèn, siết vít quá chặt có thể làm cho kính đèn bị nứt vỡ.  
Chỉ siết vít giữ kính đèn cho tới khi chúng vào vừa chặt.

## CẦU CHÌ



Cầu chì được đặt phía dưới ốp hông trái. Một cầu chì 10A được đặt dưới nắp che bình điện. Nó được thiết kế để ngắt mạch khi hệ thống mạch điện trên xe bị quá tải. Nếu có bất cứ hư hỏng nào của hệ thống điện thì phải kiểm tra cầu chì. Để kiểm tra cầu chì, tháo ốp hông trái. Có một cầu chì dự phòng 10A được cất trong hộp nhựa.

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

### **CẢN THẬN**

Lắp một cầu chì không đúng chỉ số hoặc sử dụng lá nhôm hoặc dây điện thay cho cầu chì có thể gây ra hư hỏng nghiêm trọng cho hệ thống điện.

Luôn luôn thay thế cầu chì bằng một cầu chì cùng loại và cùng chỉ số. Nếu cầu chì mới lại đứt trong một thời gian ngắn, hãy tham khảo tư vấn đại lý Suzuki hay thợ có tay nghề cao ngay lập tức.

### **XỬ LÝ SỰ CỐ**

Phần hướng dẫn này giúp bạn tìm được nguyên nhân của một số hư hỏng thường gặp.

### **CẢN THẬN**

Khắc phục các hư hỏng không đúng cách có thể làm hư xe của bạn. Sửa chữa hay điều chỉnh không hợp lý có thể không khắc phục được mà còn làm hư hỏng nặng hơn. Những hư hỏng như vậy có thể sẽ không còn nằm trong phạm vi chính sách bảo hành.

Nếu bạn không chắc về cách sửa chữa xe, hãy để đại lý Suzuki hoặc một người thợ có tay nghề cao tư vấn cho bạn.

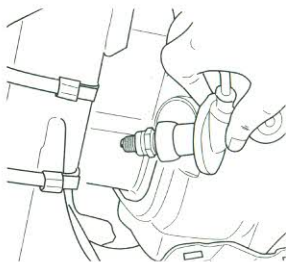
Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## Kiểm tra hệ thống đánh lửa

1. Tháo bugi ra và gắn nó lại vào nắp chụp bugi.



2. Trong khi giữ bugi tựa vào động cơ và mở công tắc máy ở vị trí "ON", đề máy hoặc đạp cần khởi động. Nếu hệ thống đánh lửa hoạt động tốt, sẽ có tia lửa màu xanh xuất hiện giữa hai điện cực bugi. Nếu không có tia lửa, bạn nên nhờ đại lý Suzuki để sửa chữa.

## ⚠ CẢNH BÁO

Thực hiện việc kiểm tra tia lửa bugi không đúng có thể làm bạn bị điện cao thế giật hay gây cháy nổ.

Đừng thực hiện kiểm tra nếu bạn không quen với cách làm này, hay bạn đang có vấn đề về tim mạch, hoặc đang đeo máy điều hòa nhịp tim.

Giữ xa bugi khỏi lỗ gắn bugi khi đang thực hiện kiểm tra.

### **Động cơ chết máy**

1. Chắc chắn rằng có đủ xăng trong bình xăng.
2. Kiểm tra xem có lửa ở hệ thống đánh lửa hay không.
3. Kiểm tra tốc độ cầm chừng của động cơ. Tốc độ cầm chừng đúng nằm trong khoảng từ 1500–1700 vòng/phút.

## **VỆ SINH VÀ CẤT GIỮ XE**

### **VỆ SINH XE**

#### **Rửa Xe**

Khi rửa xe, làm theo những hướng dẫn sau:

1. Rửa sạch bụi và đất bằng cách xịt nước. Bạn có thể dùng miếng xốp mềm hoặc bàn chải mềm. Không dùng các vật liệu cứng có thể cào xước bề mặt sơn.
2. Dùng miếng xốp hay vải mềm để rửa toàn bộ xe với dung dịch tẩy rửa nhẹ hoặc xà phòng rửa xe ô tô. Nên nhúng miếng xốp hay vải mềm thường xuyên vào dung dịch xà phòng.

*GHI CHÚ: Rửa xe ngay lập tức bằng nước lạnh sau khi lái xe trên đường muối hay đường biển. Chắc rằng rửa bằng nước lạnh, vì nước nóng sẽ làm gia tăng rỉ sét.*

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

**GHI CHÚ:** Tránh xịt nước hay cho nước chảy vào những chỗ sau:

- Công tắc máy
- Bugi
- Nắp bình xăng
- Bộ chế hòa khí
- Xi lanh chính phanh đĩa

### **CẢNH THẬN**

**Máy rửa xe áp lực cao và máy rửa chi tiết có thể làm xe bạn hư hỏng.  
Không dùng máy rửa xe áp lực cao để rửa xe.**

3. Khi đã rửa sạch bụi đất hoàn toàn, xả rửa dung dịch tẩy rửa bằng cách xịt nước
4. Sau khi đã rửa sạch dung dịch tẩy rửa, dùng khăn ướt lau xe rồi để xe tự khô trong bóng mát.

5. Kiểm tra lại cẩn thận bề mặt sơn có bị hư hại hay không. Nếu có, dùng loại sơn “tút” để “tút” lại bề mặt hỏng theo cách làm như sau:
  - a. Làm sạch tất cả các chỗ hỏng và để khô.
  - b. Khuấy sơn và dùng bàn chải nhỏ “tút” nhẹ lên các bề mặt đó.
  - c. Để cho sơn khô hoàn toàn.

### **⚠ CẢNH BÁO**

**Dùng các chất tẩy rửa có gốc ankan hay axit mạnh, xăng, dầu phanh, hay các dung môi khác sẽ làm hư hại các chi tiết.  
Chỉ dùng vải mềm và nước ấm với chất tẩy rửa nhẹ để làm sạch.**

Thông tin, giá ca sản phẩm nhớt Havoline Caltex:  
[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>  
[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## Đánh Bóng Xe

Sau khi rửa xe, cần đánh bóng để bề mặt sơn được bảo vệ tốt hơn và đẹp hơn.

- Chỉ dùng loại sáp đánh bóng và nước làm bóng có chất lượng.
- Khi sử dụng các loại sáp đánh bóng và nước làm bóng, phải theo các chỉ dẫn của nhà sản xuất.

## Kiểm tra sau khi vệ sinh xe

Để kéo dài tuổi thọ chiếc xe, thực hiện bôi trơn theo như hướng dẫn trong phần “CÁC VỊ TRÍ BÔI TRƠN”

### ⚠ CẢNH BÁO

Các bộ phận bị ướt có thể làm giảm hiệu quả phanh và dẫn đến tai nạn.  
Hãy bóp phanh nhiều lần để nhiệt làm khô các bộ phận sau khi rửa xe.

Làm theo các thủ tục trong phần “KIỂM TRA XE TRƯỚC KHI LÁI” để kiểm tra mọi vấn đề có thể phát sinh trong quá trình chạy xe lần trước của bạn.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



## THỦ TỤC CẮT GIỮ XE

Nếu chiếc xe của bạn không sử dụng trong một khoảng thời gian, nó cần được bảo dưỡng đặc biệt và đòi hỏi các trang thiết bị vật chất và kỹ năng thích hợp. Do vậy, chúng tôi đề nghị bạn nên giao phó công việc này cho đại lý Suzuki thực hiện. Nếu bạn cần bảo dưỡng để tự cắt giữ, hãy tuân theo những hướng dẫn chung dưới đây.

### XE

Làm sạch toàn bộ xe. Dựng xe bằng chân chống đứng trên bề mặt vững chắc, bằng phẳng để không bị đổ xe. Xoay hết tay lái về bên trái, khóa cổ lái rồi rút chìa khóa ra.

## XĂNG

Xả hết xăng ra khỏi bình xăng bằng bơm tay. Xả xăng ra khỏi bộ chế hòa khí.

### CẢNH BÁO

**Xăng và hơi xăng dễ cháy và độc hại. Bạn có thể bị phỏng hay bị nhiễm độc khi sử dụng xăng.**

**Khi xả xăng:**

- Tắt máy và tránh xa lửa, tia lửa, nguồn nhiệt.
- Xả xăng ngoài trời hay nơi thông thoáng.
- Không hút thuốc.
- Lau sạch chỗ làm tràn ngay.
- Tránh hít hơi xăng.
- Giữ trẻ em và thú vật ra xa.
- Bỏ xăng xả hợp lý.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## BÌNH ĐIỆN

1. Tháo bình điện ra khỏi xe.

*GHI CHÚ: Khi tháo bình điện, phải tháo cọc âm (-) ra trước, rồi sau đó mới tháo cọc dương (+).*

2. Lau sạch bên ngoài bình điện bằng chất tẩy rửa nhẹ và tẩy sạch các lớp ăn mòn trên cọc bình và trên dây dẫn.

3. Cất bình điện vào nơi thoáng mát.

## LỚP XE

Bơm lốp xe đúng áp suất hơi tiêu chuẩn.

## PHẦN BÊN NGOÀI CỦA XE

- Xịt chất bảo quản cao su lên các chi tiết nhựa vinyl và cao su.
- Xịt chất chống rỉ sét vào các bề mặt không sơn.
- Phủ lên các bề mặt sơn một lớp sáp đánh bóng của ô tô.

## THỦ TỤC TRONG QUÁ TRÌNH CẤT GIỮ XE

Mỗi tháng, hãy sạc lại bình điện một lần theo dòng sạc bình chỉ định. Dòng điện sạc tiêu chuẩn là 0.3A trong thời gian từ 5-10 giờ.

## THỦ TỤC ĐƯA XE HOẠT ĐỘNG LẠI

- Rửa toàn bộ xe.
- Lắp lại bình điện.

*GHI CHÚ: Khi lắp lại bình điện, phải lắp cọc dương (+) trước, rồi mới lắp cọc âm (-).*

- Điều chỉnh áp suất hơi lốp xe theo thông số đã nêu trong phần "LỚP XE".
- Bôi trơn tất cả các vị trí như đã hướng dẫn.
- Thực hiện "KIỂM TRA XE TRƯỚC KHI LÁI".

## CHỐNG RỈ SÉT

Điều quan trọng chăm sóc xe bạn là bảo vệ chúng không bị rỉ sét và giữ nó luôn mới trong thời gian dài.

### Các thông tin quan trọng về rỉ sét

1. Sự tích tụ của muối đường, bụi bẩn, sự ẩm ướt hay hóa chất bám ở dưới gầm xe hay khung sườn.
2. Bề mặt xử lý sơn bị vỡ ra, trầy xước hay bị hư hỏng do các tai nạn nhẹ hoặc bị đá văng.

Muối đường, bụi có hóa chất, không khí biển hay ô nhiễm công nghiệp sẽ làm tăng nhanh sự rỉ sét kim loại.

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## Cách phòng chống rỉ sét

- Rửa xe thường xuyên, ít nhất mỗi tháng một lần. Giữ xe sạch và khô ráo khi có thể.
- Loại bỏ các tạp chất ngoài. Các tạp chất như muối, hóa chất, nhựa đường, nhựa cây, phân chim và các sản phẩm công nghiệp rơi vãi có thể làm hư hỏng các bề mặt sơn nếu các tạp chất bầy đọng trên đó. Cạo sạch các tạp chất này càng nhanh càng tốt. Nếu các tạp chất này khó rửa sạch cần tăng thêm dung dịch làm sạch. Theo hướng dẫn của nhà sản xuất khi dùng các dung dịch làm sạch đặc biệt này.
- Sửa chữa bề mặt hỏng càng sớm càng tốt. Kiểm tra cẩn thận các bề mặt sơn bị hỏng. Nếu bạn phát hiện thấy các vết trầy xước hay bong sơn cần lập tức có biện pháp chống rỉ sét. Nếu vết bong sơn và trầy xước ăn sâu tới mặt kim loại thì nên nhờ thợ chuyên môn để sửa chữa.
- Cất giữ xe ở khu vực thông thoáng, khô ráo. Không đậu xe ở khu vực ẩm ướt, thông thoáng kém. Nếu bạn thường xuyên rửa xe ở gara hay thường lái xe vào gara khi xe còn ướt thì gara bạn có thể bị ẩm ướt. Độ ẩm cao trong gara gây ra sự rỉ sét nhanh, xe bị ướt có thể bị rỉ sét ngay cả khi đậu trong gara nóng nếu độ thông thoáng gió không tốt.
- Phủ che xe. Đậu xe dưới trời nắng có thể làm phai màu các chi tiết nhựa sơn và các bề mặt bằng đồng hồ. Phủ che xe bằng tấm che thông hơi có chất lượng giúp bảo vệ bề mặt sơn khỏi ánh nắng mặt trời, bụi bẩn, không khí ô nhiễm.

## THÔNG SỐ KỸ THUẬT

### KÍCH THƯỚC VÀ KHỐI LƯỢNG TOÀN BỘ

Chiều dài tổng thể .....	1925 mm
Chiều rộng tổng thể .....	660 mm
Chiều cao tổng thể .....	1070 mm
Khoảng cách giữa hai trục bánh xe .....	1285 mm
Khoảng sáng gầm xe .....	140 mm
Chiều cao yên xe .....	770 mm
Khối lượng xe .....	115 kg

### ĐỘNG CƠ

Kiểu động cơ .....	4 kỳ, OHC, làm mát bằng không khí
Số lượng xi lanh .....	1
Đường kính xi lanh .....	53,5 mm
Hành trình làm việc của piston .....	55,2 mm
Thể tích làm việc .....	124 cm <sup>3</sup>
Tỉ số nén .....	9,6 : 1
Bộ chế hòa khí .....	MIKUNI BS26
Lọc gió .....	Lưới lọc polyurethane và lưới lọc giấy
Hệ thống khởi động .....	Điện - Cần đạp
Hệ thống bôi trơn .....	Ngâm dầu

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## HỆ THỐNG TRUYỀN ĐỘNG

Ly hợp .....	Khô, tự động, ly tâm
Kiểu đổi số .....	Tự động
Tỉ số truyền giảm cấp đầu .....	Thay đổi vô cấp (2.700 – 0.825 )
Tỉ số truyền giảm cấp cuối .....	10.243 (46/17 x 53/14)
Hệ thống dẫn động .....	Đai truyền động chữ V

## KHUNG SƯỜN

Hệ thống treo trước .....	Telescopic, lò xo trụ, giảm chấn thủy lực
Hệ thống treo sau .....	Lò xo trụ, giảm chấn thủy lực
Góc caster .....	25° 75'
Vết bánh xe .....	99 mm
Góc quay tay lái .....	45° ( trái và phải )
Bán kính quay vòng .....	2.0 m
Phanh trước .....	Phanh đĩa
Phanh sau .....	Phanh trống
Kích cỡ lốp trước .....	70/90-16M/C 36P, Loại có xăm
Kích cỡ lốp sau .....	80/90-16M/C 48P, Loại có xăm

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

## HỆ THỐNG ĐIỆN

Kiểu đánh lửa .....	Đánh lửa điện tử
Bugì .....	NGK C6HSA hoặc DENSO U20FS-U
Bình điện .....	12V, 3.5 Ah/10HR
Máy phát .....	Xoay chiều, 1 pha
Cầu chì .....	10A
Đèn trước .....	12V 35/35W
Đèn phanh/Đèn lái .....	12V 18/5W
Đèn vị trí .....	12V 5W
Đèn xi nhan trước .....	12V 10W x 2
Đèn xi nhan sau .....	12V 10W x 2
Đèn báo pha .....	12V 1.7W
Đèn báo rẽ .....	12V 1.7W
Đèn chiếu sáng đồng hồ tốc độ .....	12V 1.7W

## DUNG TÍCH

Bình xăng .....	4.6 lít
Dầu bôi trơn động cơ, thay dầu .....	1000 ml
Thay lọc dầu .....	1100 ml
Đại tu máy .....	1200 ml
Dầu bôi trơn hộp giảm tốc, thay dầu .....	100 ml
Đại tu máy .....	100 ml

Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>



Thông tin, giá cả sản phẩm nhớt Havoline Caltex:

[W] <http://tinyurl.com/caltex-vietnam>

[F] <http://www.facebook.com/caltex.vietnam>

CÔNG TY TNHH VIỆT NAM SUZUKI

L1

In tại Việt Nam